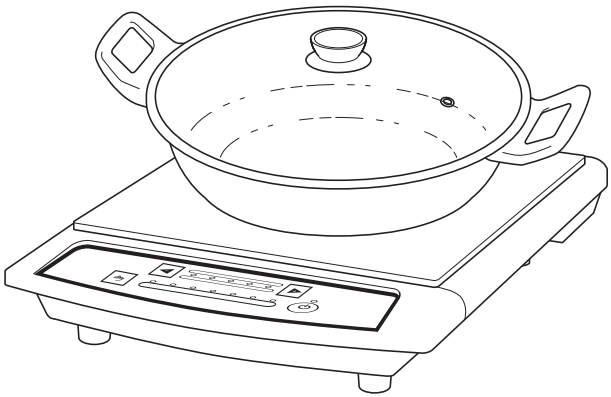
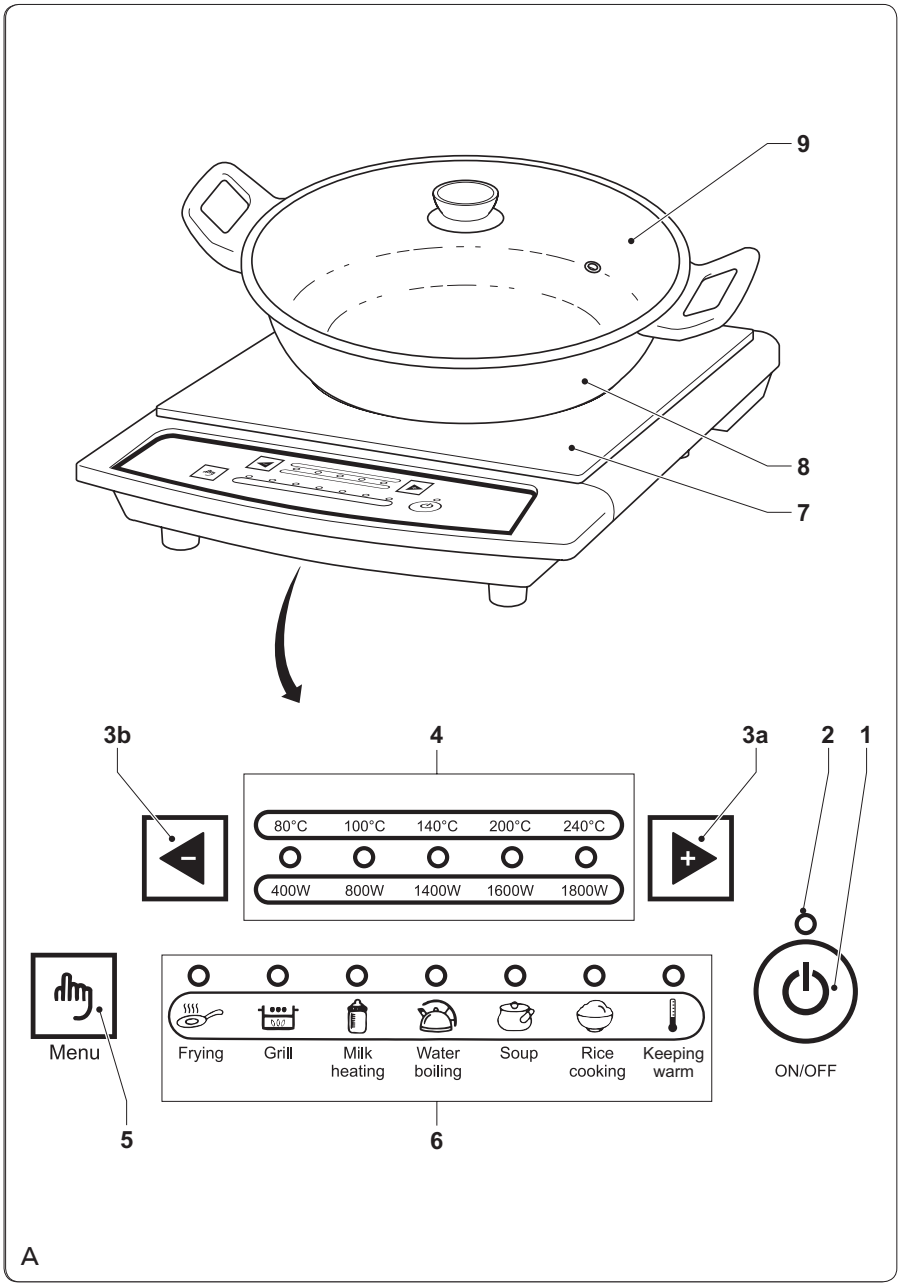
PRINCESS®

Nederlands	3	Svenska	27
English	7	Dansk	31
Français	11	Norsk	35
Deutsch	15	Suomi	39
Español	19	Português	43
Italiano	23	Ελληνικά	47
		عربية	54



303000 Princess
Single Induction Plate


9
8
7
3b
4
3a
2
1
80°C
100°C
140°C
200°C
240°C
400W
800W
1400W
1600W
1800W
Menu
Frying
Grill
Milk heating
Water boiling
Soup
Rice cooking
Keeping warm
ON/OFF
5
6

A

Gefeliciteerd!

U heeft een product van Princess aangeschaft. Ons doel is om kwaliteitsproducten met een smaakvol ontwerp en tegen een betaalbare prijs te bieden. We hopen dat u vele jaren plezier zult hebben van dit product.

Het apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met een lichamelijke, zintuiglijke, geestelijke of motorische handicap of zonder de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht worden gehouden. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.

Beschrijving (fig. A)

Uw 303000 Princess inductiekookplaat is ontworpen voor het koken met behulp van inductieverwarming om pannen direct te verwarmen. Het apparaat is uitsluitend geschikt voor gebruik binnenshuis. Het apparaat is alleen geschikt voor huishoudelijk gebruik.
Geschikte pannen: stalen pannen, roestvrijstalen pannen, gietijzeren pannen, geëmailleerd ijzeren pannen, pannen met platte bodem met een diameter van 10 tot 22 cm.
Niet geschikte pannen: keramische pannen, glazen pannen, koperen pannen, aluminium pannen, pannen met afgeronde bodem met een diameter van minder dan 8 cm.

1. Aan/uit-knop
2. Aan/uit-indicator

3a. Temperatuur + knop / Vermogen + knop
3b. Temperatuur - knop / Vermogen - knop

4. Temperatuurindicatoren / Vermogensindicatoren
5. Programmaknop
6. Programma-indicatoren
7. Kookplaat met kookzone
8. Pan (roestvrij staal)
9. Deksel

Eerste gebruik

Voordat u verder gaat, vragen wij graag uw aandacht voor de volgende punten:

- Zorg ervoor dat er voldoende ruimte rondom het apparaat is voor het ontsnappen van de warmte en voor voldoende ventilatie.

- Reinig het apparaat.
  Zie het gedeelte "Reiniging en onderhoud".
- Reinig de accessoires.
  Zie het gedeelte "Reiniging en onderhoud".
- Plaats het apparaat op een stabiel, vlak en hittebestendig oppervlak.
- Plaats de netstekker in het stopcontact.
  De aan/uit-indicator (2) knippert.
- Plaats een geschikte pan op de kookplaat (7).
- Druk op de aan/uit-knop (1) om het apparaat in te schakelen. De aan/uit-indicator (2) brandt continu.
- Stel de maximale temperatuur in (240 °C).
  Het apparaat begint met opwarmen.
- Druk op de aan/uit-knop (1) om het apparaat uit te schakelen. De aan/uit-indicator (2) knippert.
- Verwijder de netstekker uit het stopcontact.
  De aan/uit-indicator (2) gaat uit.
- Laat het apparaat volledig afkoelen.

Let op: Bij de eerste keer inschakelen van het apparaat kan gedurende korte tijd een lichte rookontwikkeling ontstaan en een karakteristieke geur vrijkomen. Dit is normaal.

Gebruik

Instellen van de temperatuur (fig. A)

De temperatuur kan worden ingesteld van 80 °C tot 240 °C.

- Druk op de temperature + knop (3a) om de temperatuur te verhogen. De temperatuurindicatoren (4) tonen de ingestelde temperatuur.
- Druk op de temperature - knop (3b) om de temperatuur te verlagen. De temperatuurindicatoren (4) tonen de ingestelde temperatuur.

Instellen van het vermogen (fig. A)

Het vermogen kan worden ingesteld van 400 W tot 1800 W.

- Druk op de vermogen + knop (3a) om het vermogen te verhogen. De vermogens-indicatoren (4) tonen het ingestelde vermogen.
- Druk op de vermogen - knop (3b) om het vermogen te verlagen. De vermogens-indicatoren (4) tonen het ingestelde vermogen.

Temperatuur (°C)	Vermogen (W)
80	400
100	800
140	1400
200	1600
240	1800

Instellen van het programma (fig. A)

- Druk herhaaldelijk op de programmaknop (5) om het programma in te stellen. De programma-indicatoren (6) tonen het ingestelde programma.

Programma	Uitleg
FRYING	Voedsel bakken/braden met olie, vloeibaar vet of vast vet. De temperatuur kan worden aangepast met behulp van de temperatuur +/- knoppen (3).
GRILL	Vlees, vis, spiesen en ander voedsel direct in een grillpan grillen. De temperatuur kan worden aangepast met behulp van de temperatuur +/- knoppen (3).
MILK HEATING	Melk opwarmen. (De temperatuur is 140 °C en kan niet worden aangepast.)
WATER BOILING	Water koken. Het gekookte water wordt gedurende 5 minuten warm gehouden. Het apparaat schakelt automatisch uit. (De temperatuur is 240 °C en kan niet worden aangepast.)
SOUP	Soep maken. Het apparaat schakelt automatisch uit na 85 minuten. (De temperatuur is 140 °C en kan niet worden aangepast.)
RICE COOKING	Rijst koken. (De temperatuur is 140 °C en kan niet worden aangepast.)
KEEPING WARM	Het apparaat schakelt automatisch uit na 120 minuten. (De temperatuur wordt tussen 50 °C en 70 °C gehouden, afhankelijk van de pan, en kan niet worden aangepast.)

Aanwijzingen voor gebruik

Voordat u verder gaat, vragen wij graag uw aandacht voor de volgende punten:

- Zorg ervoor dat er voldoende ruimte rondom het apparaat is voor het ontsnappen van de warmte en voor voldoende ventilatie.

- Plaats het apparaat op een stabiel, vlak en hittebestendig oppervlak.
- Plaats de netstekker in het stopcontact. De aan/uit-indicator (2) knippert.
- Plaats een geschikte pan op de kookplaat (7).

Let op: Indien u het apparaat zonder pan op de kookplaat inschakelt, zal het apparaat piepen en niet werken.

- Druk op de aan/uit-knop (1) om het apparaat in te schakelen. De aan/uit-indicator (2) brandt continu.
- Verricht een van de volgende stappen:
  - Stel de temperatuur in. Zie het gedeelte "Instellen van de temperatuur". Het apparaat begint met opwarmen.
  - Stel het programma in. Zie het gedeelte "Instellen van het programma". Het apparaat begint met opwarmen.
- Druk op de aan/uit-knop (1) om het apparaat uit te schakelen. De aan/uit-indicator (2) knippert.

- Verwijder de netstekker uit het stopcontact. De aan/uit-indicator (2) gaat uit.
- Laat het apparaat volledig afkoelen.

Reiniging en onderhoud (fig. A)

Voordat u verder gaat, vragen wij graag uw aandacht voor de volgende punten:
- Schakel voor reiniging en onderhoud het apparaat uit, verwijder de netstekker uit het stopcontact en wacht totdat het apparaat is afgekoeld.
- Dompel het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen.

Voordat u verder gaat, vragen wij graag u uw aandacht voor de volgende punten:
- Reinig het apparaat niet met bijtende of schurende reinigingsmiddelen.
- Gebruik geen scherpe voorwerpen om het apparaat te reinigen.
- Gebruik geen schuursponsjes om het apparaat te reinigen.
- Gebruik geen staalborstels om het apparaat te reinigen.

- Controleer het apparaat regelmatig op mogelijke schade.
- Reinig de buitenkant van het apparaat met een zachte, vochtige doek. Droog de buitenkant van het apparaat grondig met een schone, droge doek.
- Reinig de pan en het deksel in sop. Spoel de pan en het deksel af onder stromend water. Droog de pan en het deksel grondig met een schone, droge doek.

Veiligheidsinstructies

Algemene veiligheid

- Lees voor gebruik de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.
- Gebruik het apparaat en de accessoires uitsluitend voor de beoogde doeleinden. Gebruik het apparaat en de accessoires niet voor andere doeleinden dan beschreven in de gebruiksaanwijzing.
- Gebruik het apparaat niet als een onderdeel of een accessoire beschadigd of defect is. Laat een beschadigd of defect onderdeel of een accessoire door de fabrikant of een erkend servicecentrum vervangen.
- Houd altijd toezicht op kinderen om te voorkomen dat ze met het apparaat spelen.
- Het gebruik van dit apparaat door kinderen of personen met een lichamelijke, zintuiglijke, geestelijke of motorische handicap of zonder de benodigde kennis en ervaring kan gevaar veroorzaken. Personen die verantwoordelijk zijn voor hun veiligheid moeten uitdrukkelijke instructies geven of toezicht houden op het gebruik van het apparaat.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wastafels of andere voorzieningen die water bevatten.
- Dompel het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen. Verwijder het apparaat niet met uw handen als het apparaat is ondergedompeld in water of andere vloeistoffen. Haal onmiddellijk de stekker uit het stopcontact. Gebruik het apparaat niet langer als het in water of andere vloeistoffen ondergedompeld is geweest.

Elektrische veiligheid

- Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- Controleer voor gebruik altijd of de netspanning overeenkomt met de spanning op het typeplaatje van het apparaat.
- Sluit het apparaat op een geaard stopcontact aan. Gebruik indien nodig een geaarde verlengkabel met een geschikte diameter (minimaal 3 x 1 mm^2).
- Installeer voor extra bescherming een aardlekschakelaar (RCD) met een nominale reststroom van maximaal 30 mA.
- Bedien het apparaat niet door middel van een externe timer of een apart afstandsbedieningssysteem.
- Zorg dat er geen water in de aansluitpunten van het netsnoer en het verlengsnoer kan komen.
- Wikkel netsnoer en het verlengsnoer altijd volledig af.

- Zorg dat het netsnoer niet over de rand van een werkblad hangt, dat het niet per ongeluk verstrengeld kan raken en dat niemand erover kan struikelen.
- Houd het netsnoer uit de buurt van warmtebronnen, olie en scherpe randen.
- Gebruik het apparaat niet als het netsnoer of de stekker beschadigd of defect is. Laat een beschadigd of defect netsnoer of een stekker door de fabrikant of een erkend servicecentrum vervangen.
- Trek de stekker niet aan het netsnoer uit het stopcontact.
- Haal de stekker uit het stopcontact als het apparaat niet in gebruik is, voordat u het gaat monteren of demonteren en voordat u reinigings- en onderhoudswerkzaamheden gaat uitvoeren.

Veiligheidsinstructies voor inductiekookplaten

- Gebruik het apparaat niet buitenshuis.
- Plaats het apparaat op een stabiel en vlak oppervlak.
- Plaats het apparaat op een hittebestendig en spatvrij oppervlak.
- Plaats het apparaat niet op een kookplaat.
- Zorg ervoor dat er voldoende ruimte rondom het apparaat is voor het ontsnappen van de warmte en voor voldoende ventilatie.
- Zorg ervoor dat het apparaat niet in contact komt met brandbaar materiaal.
- Houd het apparaat uit de buurt van warmtebronnen.
- Bedek het apparaat niet.
- Plaats geen vel papier tussen het kookgerei en de kookplaat om te voorkomen dat het papier wordt verbrand.
- De toegankelijke oppervlakken van het apparaat kunnen zeer heet worden tijdens gebruik. Raak de hete kookplaat niet aan.
- De kookplaat wordt zeer heet tijdens gebruik. Raak de kookplaat niet aan direct na het verwijderen van het kookgerei.
- Het kookgerei wordt zeer heet tijdens gebruik. Gebruik ovenhandschoenen om het kookgerei van de kookplaat te verwijderen.
- Metalen voorwerpen zoals messen, vorken, lepels en deksels kunnen heet worden en mogen dan ook niet op de kookplaat worden geplaatst.
- De kookplaat is gemaakt van gehard glas. Gebruik het apparaat niet wanneer de kookplaat beschadigd is. Indien het oppervlak is gebarsten, schakelt het apparaat uit om de mogelijkheid van een elektrische schok te voorkomen.
- Plaats geen leeg kookgerei op de kookplaat. Het verwarmen van leeg kookgerei schakelt de oververhittingsbeveiliging in en het apparaat schakelt automatisch uit.
- Plaats geen voorwerpen die worden beïnvloed door magneten (radio's, televisies, bankkaarten, etc.) in de buurt van het apparaat.
- Verplaats het apparaat niet wanneer het is ingeschakeld of nog heet is. Verwijder de netstekker uit het stopcontact en wacht totdat het apparaat is afgekoeld.

Disclaimer

Wijzigingen voorbehouden; specificaties kunnen zonder opgave van redenen worden gewijzigd.

Congratulations!

You have purchased a Princess product.
Our aim is to provide quality products with a tasteful design and at an affordable price. We hope that you will enjoy this product for many years.

The appliance can be used by children from 8 years and above and by persons with a physical, sensory, mental or motorial disability, or lack of experience and knowledge if they are supervised or instructed on how to use the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 years and supervised. Keep the appliance and the mains cable out of the reach of children younger than 8 years.

Description (fig. A)

Your 303000 Princess induction cooker has been designed for cooking applications using induction heating to directly heat pans. The appliance is suitable for indoor use only. The appliance is suitable for domestic use only.
Suitable pans: steel pans, stainless-steel pans, cast-iron pans, enamelled-iron pans, flat-bottom pans with a diameter from 10 to 22 cm.
Non-suitable pans: ceramic pans, glass pans, copper pans, aluminium pans, rounded-bottom pans with a diameter of less than 8 cm.

1. On/off button
2. On/off indicator

3a. Temperature + button / Power + button
3b. Temperature - button / Power - button

4. Temperature indicators / Power indicators
5. Program button
6. Program indicators
7. Hotplate with cooking zone
8. Pan (stainless steel)
9. Lid

Initial use

Before you proceed, we need you to pay attention to the following notes:

- Make sure that there is sufficient space around the appliance to allow heat to escape and provide sufficient ventilation.

- Clean the appliance. Refer to the section "Cleaning and maintenance".
- Clean the accessories. Refer to the section "Cleaning and maintenance".
- Place the appliance on a stable, flat and heat-resistant surface.
- Insert the mains plug into the wall socket. The on/off indicator (2) flashes.
- Place a suitable pan onto the hotplate (7).
- To switch on the appliance, press the on/off button (1). The on/off indicator (2) lights continuously.
- Set the maximum temperature (240 °C). The appliance starts heating.
- To switch off the appliance, press the on/off button (1). The on/off indicator (2) flashes.
- Remove the mains plug from the wall socket. The on/off indicator (2) goes off.
- Allow the appliance to cool down completely.

Note: If you switch on the appliance for the first time, the appliance may emit a little smoke and a characteristic smell for a short period. This is normal operation.

Use

Setting the temperature (fig. A)

The temperature can be set from 80 °C to 240 °C.

- Press the temperature + button (3a) to increase the temperature. The temperature indicators (4) show the set temperature.
- Press the temperature - button (3b) to decrease the temperature. The temperature indicators (4) show the set temperature.

Setting the power (fig. A)

The power can be set from 400 W to 1800 W.

- Press the power + button (3a) to increase the power. The power indicators (4) show the set power.

- Press the power - button (3b) to decrease the power. The power indicators (4) show the set power.

Temperature (°C)	Power (W)
80	400
100	800
140	1400
200	1600
240	1800

Setting the program (fig. A)

- Repeatedly press the program button (5) to set the program. The program indicators (6) show the set program.

Program	Explanation
FRYING	Frying food with oil, liquid fat or solid fat. The temperature can be adjusted using the temperature +/- buttons (3).
GRILL	Grilling meat, fish, skewers and other food directly in a grill pan. The temperature can be adjusted using the temperature +/- buttons (3).
MILK HEATING	Heating milk. (The temperature is 140 °C and cannot be adjusted.)
WATER BOILING	Boiling water. The boiled water is kept warm for 5 minutes. The appliance switches off automatically. (The temperature is 240 °C and cannot be adjusted.)
SOUP	Making soup. The appliance switches off automatically after 85 minutes. (The temperature is 140 °C and cannot be adjusted.)
RICE COOKING	Cooking rice. (The temperature is 140 °C and cannot be adjusted.)
KEEPING WARM	The appliance switches off automatically after 120 minutes. (The temperature is maintained between 50 °C and 70 °C, depending on the pan, and cannot be adjusted.)

Hints for use

Before you proceed, we need you to pay attention to the following notes:

- Make sure that there is sufficient space around the appliance to allow heat to escape and provide sufficient ventilation.

- Place the appliance on a stable, flat and heat-resistant surface.
- Insert the mains plug into the wall socket. The on/off indicator (2) flashes.
- Place a suitable pan onto the hotplate (7).

Note: If you switch on the appliance without a pan on the hotplate, the appliance will beep and not operate.

- To switch on the appliance, press the on/off button (1). The on/off indicator (2) lights continuously.
- Take one of the following actions:
  - Set the temperature. Refer to the section "Setting the temperature". The appliance starts heating.
  - Set the program. Refer to the section "Setting the program". The appliance starts heating.
- To switch off the appliance, press the on/off button (1). The on/off indicator (2) flashes.
- Remove the mains plug from the wall socket. The on/off indicator (2) goes off.
- Allow the appliance to cool down completely.

Cleaning and maintenance (fig. A)

Before you proceed, we need you to pay attention to the following notes:

- Before cleaning or maintenance, switch off the appliance, remove the mains plug from the wall socket and wait until the appliance has cooled down.
- Do not immerse the appliance in water or other liquids.

Before you proceed, we would like you to focus your attention on the following notes:

- Do not use aggressive or abrasive cleaning agents to clean the appliance.
- Do not use sharp objects to clean the appliance.
- Do not use scouring pads to clean the appliance.
- Do not use steel-wool pads to clean the appliance.

- Regularly check the appliance for possible damage.
- Clean the outside of the appliance with a soft, damp cloth. Thoroughly dry the outside of the appliance with a clean, dry cloth.
- Clean the pan and the lid in soapy water. Rinse the pan and the lid under running water. Thoroughly dry pan and the lid with a clean, dry cloth.

Safety instructions

General safety

- Read the manual carefully before use. Keep the manual for future reference.
- Only use the appliance and the accessories for their intended purposes. Do not use the appliance and the accessories for other purposes than described in the manual.
- Do not use the appliance if any part or any accessory is damaged or defective. If a part or an accessory is damaged or defective, it must be replaced by the manufacturer or an authorised repair agent.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- The use of this appliance by children or persons with a physical, sensory, mental or motorial disability, or lack of experience and knowledge can give cause to hazards. Persons responsible for their safety should give explicit instructions or supervise the use of the appliance.
- Do not use the appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
- Do not immerse the appliance in water or other liquids. If the appliance is immersed in water or other liquids, do not remove the appliance with your hands. Immediately remove the mains plug from the wall socket. If the appliance is immersed in water or other liquids, do not use the appliance again.

Electrical safety

- Keep the appliance and the mains cable out of the reach of children younger than 8 years.
- Before use, always check that the mains voltage is the same as the voltage on the rating plate of the appliance.
- Connect the appliance to an earthed wall socket. If necessary, use an earthed extension cable of a suitable diameter (at least 3 x 1 mm^2).
- For additional protection, install a residual current device (RCD) with a rated residual operating current that does not exceed 30 mA.
- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- Make sure that water cannot enter the contact plugs of the mains cable and the extension cable.
- Always fully unwind the mains cable and the extension cable.
- Make sure that the mains cable does not hang over the edge of a worktop and cannot be caught accidentally or tripped over.
- Keep the mains cable away from heat, oil and sharp edges.
- Do not use the appliance if the mains cable or the mains plug is damaged or defective. If the mains cable or the mains plug is damaged or defective, it must be replaced by the manufacturer or an authorised repair agent.
- Do not pull the mains cable to disconnect the mains plug from the mains.
- Disconnect the mains plug from the mains when the appliance is not in use, before assembly or disassembly and before cleaning and maintenance.

Safety instructions for induction cookers

- Do not use the appliance outdoors.
- Place the appliance on a stable and flat surface.
- Place the appliance on a heat-resistant and splash-proof surface.
- Do not place the appliance on a hob.
- Make sure that there is sufficient space around the appliance to allow heat to escape and provide sufficient ventilation.

- Make sure that the appliance does not come into contact with flammable material.
- Keep the appliance away from heat sources.
- Do not cover the appliance.
- Do not place a sheet of paper between the cookware and the hotplate to prevent the paper from being burnt.
- The accessible surfaces of the appliance can become very hot during use. Do not touch the hot hotplate.
- The hotplate becomes very hot during use. Do not touch the hotplate directly after removing the cookware.
- The cookware becomes very hot during use. Use oven gloves to remove the cookware from the hotplate.
- Metallic objects such as knives, forks, spoons and lids should not be placed on the hotplate since they can get hot.
- The hotplate is made of tempered glass. Do not use the appliance when the hotplate is damaged. If the surface is cracked, switch off the appliance to avoid the possibility of electric shock.
- Do not place empty cookware on the hotplate. Heating empty cookware will activate the overheating protection and the appliance will switch off automatically.
- Do not place objects that are affected by magnets (radios, televisions, bank cards, etc.) near the appliance.
- Do not move the appliance while it is switched on or is still hot. Remove the mains plug from the wall socket and wait until the appliance has cooled down.

U.K. Wiring instructions

The wires in the mains lead are coloured in accordance with the following code:

BLUE **NEUTRAL**
BROWN **LIVE**

As the colours of the wire in the mains lead of this appliance may not correspond with the colour markings identifying the terminals on your plug, proceed as follows:
The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured black.

The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured red.

This is a double-insulated appliance and does not need an earth connection.

Warning! On no account should either the live or neutral wires be connected to the earth terminal.

Disclaimer

Subject to change; specifications can be changed without further notice.

Félicitations!

Vous avez acheté un produit Princess. Nous souhaitons vous proposer des produits de qualité associant un design raffiné et des prix accessibles. Nous espérons que vous profiterez longtemps de ce produit.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel, mental ou moteur voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être confiés à des enfants sauf s'ils ont 8 ans ou plus et sont sous surveillance. Maintenez l'appareil et le cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans.

Description (fig. A)

Votre plaque à induction 303000 Princess a été conçue pour les applications de cuisine utilisant l'induction pour chauffer directement les poêles. L'appareil est réservé à un usage à l'intérieur. L'appareil est réservé à un usage domestique. Poêles adaptées : poêles en acier, poêles en acier inox, poêles en fonte, poêles en tôle émaillée et poêles à fond plat d'un diamètre de 10 à 22 cm. Poêles inadaptées : poêles en céramique, poêles en verre, poêles en cuivre, poêles en aluminium et poêles à fond arrondi d'un diamètre inférieur à 8 cm.

1. Bouton marche/arrêt
2. Témoin marche/arrêt

3a. Bouton de température + / Bouton de puissance +

3b. Bouton de température - / Bouton de puissance -

4. Témoins de température / Témoins de puissance
5. Bouton de programmes
6. Témoins de programmes
7. Plaque chauffante avec zone de cuisson
8. Poêle (acier inox)
9. Couvercle

Utilisation initiale

Avant de procéder, vous devez faire attention aux remarques suivantes :

- Assurez-vous que l'appareil dispose d'un dégagement suffisant pour que la chaleur se dissipe tout en assurant une ventilation satisfaisante.

- Nettoyez l'appareil. Consultez la section "Nettoyage et entretien".
- Nettoyez les accessoires. Consultez la section "Nettoyage et entretien".
- Placez l'appareil sur une surface stable, plane et thermorésistante.
- Insérez la fiche secteur dans la prise murale. Le témoin marche/arrêt (2) clignote.
- Placez une poêle adaptée sur la plaque chauffante (7).
- Pour mettre l'appareil en marche, appuyez sur le bouton marche/arrêt (1). Le témoin marche/arrêt (2) s'allume en continu.
- Réglez la température maximum (240 °C). L'appareil commence à chauffer.
- Pour arrêter l'appareil, appuyez sur le bouton marche/arrêt (1). Le témoin marche/arrêt (2) clignote.
- Débranchez la fiche secteur de la prise murale. Le témoin marche/arrêt (2) s'éteint.
- Laissez l'appareil refroidir complètement.

Remarque : pour sa première mise en marche, l'appareil peut émettre une légère fumée et une odeur caractéristique pendant une période brève. C'est normal.

Utilisation

Réglage de la température (fig. A)

La température est réglable entre 80 °C et 240 °C.

- Appuyez sur le bouton de température + (3a) pour augmenter la température. Les témoins de température (4) indiquent la température réglée.
- Appuyez sur le bouton de température - (3b) pour réduire la température. Les témoins de température (4) indiquent la température réglée.

Réglage de la puissance (fig. A)

La puissance est réglable de 400 W à 1800 W.

- Appuyez sur le bouton de puissance + (3a) pour augmenter la puissance. Les témoins de puissance (4) indiquent la puissance réglée.
- Appuyez sur le bouton de puissance - (3b) pour réduire la puissance. Les témoins de puissance (4) indiquent la puissance réglée.

Température (°C)	Puissance (W)
80	400
100	800
140	1400
200	1600
240	1800

Réglage du programme (fig. A)

- Appuyez de manière répétée sur le bouton de programme (5) pour régler le programme. Les témoins de programme (6) indiquent le programme réglé.

Programme	Explication
FRYING	Friture des aliments avec de l'huile voire de la graisse liquide ou solide. La température est réglable avec les boutons de température +/- (3).
GRILL	Grill des viandes, poissons, brochettes et autres aliments directement dans une poêle-grill. La température est réglable avec les boutons de température +/- (3).
MILK HEATING	Chauffage du lait. (La température est de 140 °C et n'est pas réglable.)
WATER BOILING	Faire bouillir de l'eau. L'eau bouillie reste chaude 5 minutes. L'appareil s'arrête automatiquement. (La température est de 240 °C et n'est pas réglable.)
SOUP	Préparer de la soupe. L'appareil s'arrête automatiquement après 85 minutes. (La température est de 140 °C et n'est pas réglable.)
RICE COOKING	Cuisson du riz. (La température est de 140 °C et n'est pas réglable.)
KEEPING WARM	L'appareil s'arrête automatiquement après 120 minutes. (La température est entretenue entre 50 °C et 70 °C, selon la poêle, et n'est pas réglable.)

Conseils d'usage

Avant de procéder, vous devez faire attention aux remarques suivantes :

- Assurez-vous que l'appareil dispose d'un dégagement suffisant pour que la chaleur se dissipe tout en assurant une ventilation satisfaisante.

- Placez l'appareil sur une surface stable, plane et thermorésistante.
- Insérez la fiche secteur dans la prise murale. Le témoin marche/arrêt (2) clignote.
- Placez une poêle adaptée sur la plaque chauffante (7).

Remarque : Si vous mettez l'appareil en marche sans placer une poêle sur la plaque chauffante, l'appareil émet un bip et ne fonctionne pas.

- Pour mettre l'appareil en marche, appuyez sur le bouton marche/arrêt (1). Le témoin marche/arrêt (2) s'allume en continu.
- Effectuez l'une des actions suivantes :
  - Réglez la température. Consultez la section "Réglage de la température". L'appareil commence à chauffer.
  - Réglez le programme. Consultez la section "Réglage du programme". L'appareil commence à chauffer.
- Pour arrêter l'appareil, appuyez sur le bouton marche/arrêt (1). Le témoin marche/arrêt (2) clignote.
- Débranchez la fiche secteur de la prise murale. Le témoin marche/arrêt (2) s'éteint.
- Laissez l'appareil refroidir complètement.

Nettoyage et entretien (fig. A)

Avant de procéder, vous devez faire attention aux remarques suivantes :

- Avant le nettoyage ou l'entretien, arrêtez l'appareil, débranchez la fiche secteur de la prise murale et attendez que l'appareil refroidisse.
- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou autres liquides.

Avant de procéder, nous souhaiterions que vous preniez connaissance des remarques suivantes :

- N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs ou abrasifs pour nettoyer l'appareil.
- Ne nettoyez pas l'appareil avec des objets coupants.
- Ne nettoyez pas l'appareil avec des tampons gratteurs.
- N'utilisez pas de tampons gratteurs pour nettoyer l'appareil.

- Contrôlez régulièrement les éventuels dommages sur l'appareil.
- Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon doux et humide. Séchez soigneusement l'extérieur de l'appareil avec un chiffon propre et sec.
- Nettoyez la poêle et le couvercle à l'eau savonneuse. Rincez la poêle et le couvercle sous l'eau courante. Séchez soigneusement la poêle et le couvercle avec un chiffon propre et sec.

Instructions de sécurité

Sécurité générale

- Lisez avec soin le manuel avant utilisation. Conservez le manuel pour référence future.
- Utilisez l'appareil et ses accessoires uniquement pour leurs fins prévues. N'utilisez pas l'appareil et ses accessoires pour tout autre objet que celui exposé dans le manuel.
- N'utilisez pas l'appareil si une pièce ou un accessoire quelconque est endommagé ou défectueux. Si une pièce ou un accessoire quelconque est endommagé ou défectueux, il doit être remplacé par le fabricant ou par un réparateur agréé.
- Les enfants doivent toujours être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- L'emploi de cet appareil par des enfants ou des personnes présentant un handicap physique, sensoriel, mental ou moteur voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires est potentiellement dangereux. Les personnes responsables de leur sécurité doivent leur fournir des instructions explicites voire les surveiller pour utiliser l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ou d'autres récipients contenant de l'eau.
- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou autres liquides. Si l'appareil est plongé dans l'eau ou d'autres liquides, ne retirez pas l'appareil avec vos mains. Débranchez immédiatement la fiche secteur de la prise murale. Si l'appareil est plongé dans l'eau ou autre liquide, ne l'utilisez pas à nouveau.

Sécurité électrique

- Maintenez l'appareil et le cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Avant toute utilisation, vérifiez que la tension du secteur correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Connectez l'appareil à une prise murale mise à la terre. Si nécessaire, vous pouvez utiliser une rallonge d'un diamètre adapté (au moins 3 x 1 mm^2).
- Pour maximiser la protection, installez un dispositif de courant résiduel (RCD) présentant une intensité de service résiduelle nominale inférieure ou égale à 30 mA.
- L'appareil n'est pas conçu pour être utilisé avec une minuterie externe ou un système de télécommande séparé.
- Assurez-vous que l'eau ne peut pas s'infiltrer dans les contacts de prise du cordon d'alimentation et de la rallonge.
- Déroulez toujours complètement le cordon d'alimentation et la rallonge.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation ne pend pas sur le bord d'un plan de travail et ne peut pas être happé ou faire trébucher quelqu'un accidentellement.
- Maintenez le cordon d'alimentation à l'écart de la chaleur, de l'huile et des bords tranchants.

- N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est endommagé ou défectueux. Si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est endommagé ou défectueux, il doit être remplacé par le fabricant ou par un réparateur agréé.
- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation pour débrancher la fiche secteur du secteur.
- Débranchez la fiche secteur du secteur lorsque l'appareil n'est pas utilisé, avant le montage ou le démontage de même qu'avant le nettoyage ou l'entretien.

Instructions de sécurité pour les plaques à induction

- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- Placez l'appareil sur une surface stable et plane.
- Placez l'appareil sur une surface résistante à la chaleur et aux projections.
- Ne placez pas l'appareil sur une plaque de cuisson.
- Assurez-vous que l'appareil dispose d'un dégagement suffisant pour que la chaleur se dissipe tout en assurant une ventilation satisfaisante.
- Assurez-vous que l'appareil n'entre en contact avec aucune matière inflammable.
- Maintenez l'appareil à l'écart des sources de chaleur.
- Ne couvrez pas l'appareil.
- Ne placez pas une feuille de papier entre l'ustensile de cuisson et la plaque chauffante afin d'éviter que le papier ne brûle.
- Les surfaces accessibles de l'appareil peuvent devenir très chaudes pendant l'utilisation. Ne touchez pas la plaque chauffante chaude.
- La plaque chauffante devient très chaude pendant l'utilisation. Ne touchez pas la plaque chauffante directement après avoir retiré l'ustensile de cuisson.
- L'ustensile de cuisson devient très chaud pendant l'utilisation. Utilisez des gants de cuisine pour retirer l'ustensile de cuisson de la plaque chauffante.
- Ne placez pas des outils métalliques - couteaux, fourchettes et couvercles - sur la plaque chauffante car ils peuvent devenir très chauds.
- La plaque chauffante est en verre trempé. N'utilisez pas l'appareil si la plaque chauffante est endommagée. Si la surface est fissurée, arrêtez l'appareil pour éviter tout risque de choc électrique.
- Ne placez pas un ustensile de cuisson vide sur la plaque chauffante. Le chauffage d'un ustensile de cuisson vide active la protection de surchauffe et l'appareil s'arrête automatiquement.
- N'approchez pas de l'appareil des objets affectés par les aimants (radio, télévision, carte bancaire, etc.).
- Ne déplacez pas l'appareil s'il est sous tension ou encore chaud. Retirez la fiche secteur de la prise murale et attendez que l'appareil refroidisse.

Clause de non responsabilité

Sous réserve de modifications ;
les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

Herzlichen Glückwunsch!

Sie haben ein Princess Produkt erworben. Unser Ziel ist es, Qualitätsprodukte mit einem geschmackvollen Design zu einem erschwinglichen Preis anzubieten. Wir hoffen, dass Sie viele Jahre Gefallen an diesem Produkt finden.

Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit einer körperlichen, sensorischen, geistigen oder motorischen Behinderung oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder über den sicheren Gebrauch des Geräts unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Die Reinigung und Wartung darf nur dann von Kindern durchgeführt werden, wenn sie älter als 8 Jahre sind und beaufsichtigt werden. Halten Sie das Gerät und das Netzkabel aus der Reichweite von Kindern, die jünger als 8 Jahre sind.

Beschreibung (Abb. A)

Ihr 303000 Princess Induktionskochfeld wurde zum Kochen unter Verwendung von Induktionshitze konstruiert, die die Pfannen und Töpfe direkt erhitzt. Das Gerät ist nur für den Gebrauch in geschlossenen Räumen geeignet. Das Gerät ist nur für den Hausgebrauch geeignet.
Geeignete Pfannen und Töpfe: Pfannen und Töpfe aus Stahl, Edelstahl, Gusseisen und emaillierte Pfannen und Töpfe mit einem Durchmesser von 10 bis 22 cm.
Nicht geeignete Pfannen und Töpfe: Pfannen und Töpfe aus Keramik, Glas, Kupfer, Aluminium, Pfannen und Töpfe mit abgerundetem Boden und Pfannen und Töpfe mit einem Durchmesser unter 8 cm.

1. Ein-/Aus-Taste
2. Ein-/Aus-Anzeige

3a. Temperatur + Taste / Leistung + Taste
3b. Temperatur - Taste / Leistung - Taste

4. Temperaturanzeigen / Leistungsanzeigen
5. Programmtaste
6. Programmanzeigen
7. Heizplatte mit Kochzone
8. Topf oder Pfanne (Edelstahl)
9. Deckel

Erster Gebrauch

Bevor Sie fortfahren, beachten Sie bitte unbedingt die folgenden Hinweise:

- Stellen Sie sicher, dass rund um das Gerät ausreichend Platz vorhanden ist, damit die Wärme entweichen kann und eine ausreichende Belüftung gewährleistet ist.

- Reinigen Sie das Gerät. Siehe Abschnitt "Reinigung und Wartung".
- Reinigen Sie das Zubehör. Siehe Abschnitt "Reinigung und Wartung".
- Stellen Sie das Gerät auf eine stabile, ebene und hitzebeständige Oberfläche.
- Stecken Sie den Netzstecker in die Wandsteckdose. Die Ein-/Aus-Anzeige (2) blinkt.
- Stellen Sie eine geeignete Pfanne oder einen Topf auf die Heizplatte (7).
- Um das Gerät einzuschalten, drücken Sie auf die Ein-/Aus-Taste (1). Die Ein-/Aus-Anzeige (2) leuchtet kontinuierlich.
- Stellen Sie die maximale Temperatur (240 °C) ein. Das Gerät beginnt mit dem Aufheizvorgang.
- Um das Gerät auszuschalten, drücken Sie auf die Ein-/Aus-Taste (1). Die Ein-/Aus-Anzeige (2) blinkt.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Wandsteckdose. Die Ein-/Aus-Anzeige (2) erlischt.
- Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.

Hinweis: Wenn Sie das Gerät das erste Mal einschalten, kann sich kurz etwas Rauch und ein charakteristischer Geruch entwickeln. Dies ist normal.

DE

Gebrauch

Einstellen der Temperatur (Abb. A)

Die Temperatur kann von 80 °C bis 240 °C. eingestellt werden.

- Drücken Sie auf die Temperatur + Taste (3a), um die Temperatur zu erhöhen. Die Temperaturanzeigen (4) zeigen die eingestellte Temperatur an.
- Drücken Sie auf die Temperatur - Taste (3b), um die Temperatur zu verringern. Die Temperaturanzeigen (4) zeigen die eingestellte Temperatur an.

Einstellen der Leistung (Abb. A)

Die Leistung kann von 400 W bis 1800 W eingestellt werden.

- Drücken Sie auf die Leistung + Taste (3a), um die Leistung zu erhöhen. Die Leistungsanzeigen (4) zeigen die eingestellte Leistung an.
- Drücken Sie auf die Leistung - Taste (3b), um die Leistung zu verringern. Die Leistungsanzeigen (4) zeigen die eingestellte Leistung an.

Temperatur (°C)	Leistung (W)
80	400
100	800
140	1400
200	1600
240	1800

Einstellen des Programms (Abb. A)

- Drücken Sie wiederholt auf die Programmtaste (5), um das Programm einzustellen. Die Programmanzeigen (6) zeigen das eingestellte Programm an.

Programm	Erklärung
FRYING	Braten von Lebensmittel mit Öl, Flüssigfett oder Hartfett. Die Temperatur kann mit den Temperatur +/- Tasten (3) eingestellt werden.
GRILL	Grillen von Fleisch, Fisch, Spießen und anderen Lebensmitteln direkt in einer Grillpfanne. Die Temperatur kann mit den Temperatur +/- Tasten (3) eingestellt werden.
MILK HEATING	Erhitzen von Milch. (Die Temperatur beträgt 140 °C und kann nicht verändert werden.)
WATER BOILING	Kochen von Wasser. Das gekochte Wasser wird 5 Minuten lang warm gehalten. Das Gerät schaltet sich automatisch aus. (Die Temperatur beträgt 240 °C und kann nicht verändert werden.)
SOUP	Zubereitung von Suppen. Das Gerät schaltet nach 85 Minuten automatisch aus. (Die Temperatur beträgt 140 °C und kann nicht verändert werden.)
RICE COOKING	Kochen von Reis. (Die Temperatur beträgt 140 °C und kann nicht verändert werden.)
KEEPING WARM	Das Gerät schaltet nach 120 Minuten automatisch aus. (Die Temperatur wird je nach Pfanne oder Topf zwischen 50 °C und 70 °C aufrecht erhalten und kann nicht verändert werden.)

Hinweise für den Gebrauch

Bevor Sie fortfahren, beachten Sie bitte unbedingt die folgenden Hinweise:

- Stellen Sie sicher, dass rund um das Gerät ausreichend Platz vorhanden ist, damit die Wärme entweichen kann und eine ausreichende Belüftung gewährleistet ist.
- Stellen Sie das Gerät auf eine stabile, ebene und hitzebeständige Oberfläche.
- Stecken Sie den Netzstecker in die Wandsteckdose. Die Ein-/Aus-Anzeige (2) blinkt.
- Stellen Sie eine geeignete Pfanne oder einen Topf auf die Heizplatte (7).

Hinweis: Wenn Sie das Gerät ohne Pfanne oder Topf auf der Heizplatte einschalten, ist ein Signalton zu hören und das Gerät arbeitet nicht.

- Um das Gerät einzuschalten, drücken Sie auf die Ein-/Aus-Taste (1). Die Ein-/Aus-Anzeige (2) leuchtet kontinuierlich.
- Treffen Sie folgende Maßnahmen:
  - Stellen Sie die Temperatur ein. Siehe Abschnitt "Einstellen der Temperatur". Das Gerät beginnt mit dem Aufheizvorgang.

- Stellen Sie das Programm ein. Siehe Abschnitt "Einstellen des Programms". Das Gerät beginnt mit dem Aufheizvorgang.

• Um das Gerät auszuschalten, drücken Sie auf die Ein-/Aus-Taste (1). Die Ein-/Aus-Anzeige (2) blinkt.
• Ziehen Sie den Netzstecker aus der Wandsteckdose. Die Ein-/Aus-Anzeige (2) erlischt.
• Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.

Reinigung und Wartung (Abb. A)

Bevor Sie fortfahren, beachten Sie bitte unbedingt die folgenden Hinweise:
- Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung und Wartung aus, ziehen Sie den Netzstecker aus der Wandsteckdose und warten Sie, bis das Gerät abgekühlt ist.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.

Bevor Sie fortfahren, richten Sie bitte Ihre Aufmerksamkeit auf folgende Hinweise:
- Verwenden Sie keine aggressiven oder scheuernden Mittel, um das Gerät zu reinigen.
- Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände, um das Gerät zu reinigen.
- Verwenden Sie keine Scheuerschwämme, um das Gerät zu reinigen.
- Verwenden Sie keine Reinigungsschwämme mit Stahlwolle, um das Gerät zu reinigen.

• Kontrollieren Sie das Gerät regelmäßig auf mögliche Schäden.
• Reinigen Sie das Äußere des Geräts mit einem weichen, feuchten Tuch. Trocknen Sie das Äußere des Geräts gründlich mit einem sauberen, trockenen Tuch.
• Reinigen Sie die Pfanne bzw. den Topf und den Deckel in Seifenwasser. Spülen Sie die Pfanne bzw. den Topf und den Deckel unter fließendem Wasser. Trocknen Sie die Pfanne bzw. den Topf und den Deckel gründlich mit einem sauberen, trockenen Tuch.

Sicherheitsanweisungen

Allgemeine Sicherheit

• Lesen Sie das Handbuch vor dem Gebrauch genau durch. Bewahren Sie das Handbuch zur künftigen Bezugnahme auf.
• Verwenden Sie das Gerät und sein Zubehör nur für den Zweck, für den es konstruiert wurde. Verwenden Sie das Gerät und sein Zubehör nicht für Zwecke, die nicht in diesem Handbuch beschrieben sind.
• Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn ein Teil oder Zubehör beschädigt oder defekt ist. Ist ein Teil oder Zubehör beschädigt oder defekt, muss es vom Hersteller oder einem autorisierten Reparaturbetrieb ausgetauscht werden.
• Kinder müssen stets beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
• Die Benutzung des Geräts durch Kinder oder durch Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen, geistigen oder motorischen Fähigkeiten oder ohne das erforderliche Wissen und die nötige Erfahrung kann gefährlich sein! Die für die Sicherheit verantwortlichen Personen müssen klare Anweisungen geben oder den Gebrauch des Geräts beaufsichtigen.
• Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Bassins oder anderen Wasserbehältern.
• Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Falls das Gerät in Wasser oder andere Flüssigkeiten eingetaucht wurde, nehmen Sie es nicht mit Ihren Händen heraus.
Ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Wandsteckdose. Falls das Gerät in Wasser oder andere Flüssigkeiten eingetaucht wird, darf es nicht mehr verwendet werden.

Elektrische Sicherheit

• Halten Sie das Gerät und das Netzkabel aus der Reichweite von Kindern, die jünger als 8 Jahre sind.
• Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch stets, dass die Netzspannung mit der Spannung auf dem Typenschild des Geräts übereinstimmt.

- Schließen Sie das Gerät an eine geerdete Wandsteckdose an. Verwenden Sie nötigenfalls ein geerdetes Verlängerungskabel mit einem geeigneten Durchmesser (mindestens 3 x 1 mm^2).
- Lassen Sie als zusätzliche Schutzmaßnahme einen Fehlerstromschutzschalter (FI-Schutzschalter) installieren, der einen Nenn-Fehlerstrom von 30 mA nicht überschreitet.
- Das Gerät ist nicht dafür ausgelegt, von einer externen Zeitschaltuhr oder einem Fernsteuersystem betrieben zu werden.
- Stellen Sie sicher, dass kein Wasser in die Steckkontakte des Netzkabels und in das Verlängerungskabel eindringen kann.
- Wickeln Sie das Netzkabel und das Verlängerungskabel stets vollständig ab.
- Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel nicht an der Kante einer Arbeitsplatte hängen bleibt und nicht versehentlich daran gezogen oder darüber gestolpert wird.
- Halten Sie das Netzkabel von Hitzequellen, Öl und scharfen Kanten fern.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt oder defekt ist. Ist das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt oder defekt, muss das Teil vom Hersteller oder einem autorisierten Reparaturbetrieb ausgetauscht werden.
- Ziehen Sie niemals am Netzkabel, um den Netzstecker aus der Wandsteckdose zu ziehen.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Wandsteckdose, wenn das Gerät nicht gebraucht wird, sowie vor der Zerlegung bzw. dem Zusammenbau und vor der Reinigung und Wartung.

Sicherheitsanweisungen für Induktionskochfelder

- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Stellen Sie das Gerät auf eine stabile, flache Oberfläche.
- Stellen Sie das Gerät auf eine hitzebeständige und spritzgeschützte Oberfläche.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf ein Kochfeld.
- Stellen Sie sicher, dass rund um das Gerät ausreichend Platz vorhanden ist, damit die Wärme entweichen kann und eine ausreichende Belüftung gewährleistet ist.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht mit entzündlichem Material in Berührung kommt.
- Halten Sie das Gerät von Wärmequellen fern.
- Decken Sie das Gerät nicht ab.
- Achten Sie darauf, dass kein Papier zwischen das Kochgeschirr und die Heizplatte gerät, um zu verhindern, dass das Papier in Brand gerät.
- Die zugänglichen Oberflächen des Geräts können beim Gebrauch sehr heiß werden. Berühren Sie nicht die Heizplatte.
- Die Heizplatte wird beim Gebrauch sehr heiß. Berühren Sie die Heizplatte nicht unmittelbar nach dem Entfernen des Kochgeschirrs.
- Das Kochgeschirr wird beim Gebrauch sehr heiß. Verwenden Sie Ofenhandschuhe, um das Kochgeschirr von der Heizplatte zu entfernen.
- Metallgegenstände wie Messer, Gabeln, Löffel und Deckel sollten nicht auf die Heizplatte gelegt werden, da diese Gegenstände heiß werden können.
- Die Heizplatte besteht aus gehärtetem Glas. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn die Heizplatte beschädigt ist. Hat die Oberfläche einen Riss, schalten Sie das Gerät aus, um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden.
- Stellen Sie kein leeres Kochgeschirr auf die Heizplatte. Durch das Erhitzen von leerem Kochgeschirr wird der Überhitzungsschutz ausgelöst und das Gerät schaltet automatisch ab.
- Stellen Sie keine Gegenstände in die Nähe des Geräts, die durch Magnetismus beeinflusst werden (Radios, Fernsehgeräte, Bankkarten, usw.).
- Bewegen Sie das Gerät nicht, solange es eingeschaltet oder noch heiß ist. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Wandsteckdose und warten Sie, bis das Gerät abgekühlt ist.

Haftungsausschluss

Änderungen vorbehalten; die Daten können ohne Vorankündigung geändert werden.

¡Enhorabuena!

Ha adquirido un producto Princess. Nuestro objetivo es suministrar productos de calidad con un diseño elegante a un precio asequible. Esperamos que disfrute de este producto durante muchos años.

El aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con una discapacidad física, sensorial, mental o motora, o que no tengan experiencia ni conocimientos, sin son supervisados o instruidos en el uso del aparato de forma segura y entienden los riesgos implicados. Los niños no pueden jugar con el aparato. Los niños no podrán realizar la limpieza ni el mantenimiento del aparato a menos que tengan más de 8 años y cuenten con supervisión. Mantenga el aparato y el cable eléctrico fuera del alcance de los niños menores de 8 años.

Descripción (fig. A)

La cocina de inducción 303000 Princess se ha diseñado para cocinar utilizando calentamiento por inducción para calentar directamente las ollas. El aparato es adecuado sólo para uso interior. El aparato es adecuado sólo para uso doméstico.
Ollas adecuadas: ollas de acero, acero inoxidable, hierro fundido, hierro esmaltado, fondo plano con un diámetro de 10 a 22 cm.
Ollas no adecuadas: ollas de cerámica, vidrio, cobre, aluminio, fondo redondo con un diámetro inferior a 8 cm.

1. Botón de encendido/apagado
2. Indicador de encendido/apagado

3a. Botón de temperatura + / Botón de potencia +

3b. Botón de temperatura - / Botón de potencia -

4. Indicadores de temperatura / Indicadores de potencia
5. Botón de programa
6. Indicadores de programa
7. Placa con zona de cocinado
8. Olla (acero inoxidable)
9. Tapa

Uso inicial

Antes de continuar, es necesario que preste atención a las siguientes notas:

- Asegúrese de que haya suficiente espacio alrededor del aparato para permitir que el calor escape y ofrecer suficiente ventilación.

- Limpie el aparato. Consulte la sección "Limpieza y mantenimiento".
- Limpie los accesorios. Consulte la sección "Limpieza y mantenimiento".
- Coloque el aparato sobre una superficie estable, plana y resistente al calor.
- Inserte el enchufe eléctrico en la toma de pared. El indicador de encendido/apagado (2) parpadea.
- Coloque una olla adecuada en la placa (7).
- Para encender el aparato, pulse el botón de encendido/apagado (1). El indicador de encendido/apagado (2) se enciende continuamente.
- Ajuste la temperatura máxima (240 °C). El aparato empieza a calentarse.
- Para apagar el aparato, pulse el botón de encendido/apagado (1). El indicador de encendido/apagado (2) parpadea.
- Retire el enchufe eléctrico de la toma de pared. El indicador de encendido/apagado (2) se apaga.
- Deje que el aparato se enfríe completamente.

Nota: Si enciende el aparato por primera vez, éste puede desprender un poco de humo y un olor característico durante un breve periodo. Esto es algo normal.

Uso

Ajuste de la temperatura (fig. A)

La temperatura puede ajustarse de 80 °C a 240 °C.

ES

- Pulse el botón de temperatura + (3a) para aumentar la temperatura. Los indicadores de temperatura (4) muestran la temperatura ajustada.
- Pulse el botón de temperatura - (3a) para disminuir la temperatura. Los indicadores de temperatura (4) muestran la temperatura ajustada.

Ajuste de la potencia (fig. A)

La potencia puede ajustarse de 400 W a 1800 W.

- Pulse el botón de potencia + (3a) para aumentar la potencia. Los indicadores de potencia (4) muestran la potencia ajustada.
- Pulse el botón de potencia - (3a) para disminuir la potencia. Los indicadores de potencia (4) muestran la potencia ajustada.

Temperatura (°C)	Potencia (W)
80	400
100	800
140	1400
200	1600
240	1800

Ajuste del programa (fig. A)

- Pulse repetidamente el botón de programa (5) para ajustar el programa. Los indicadores de programa (6) muestran el programa ajustado.

Programa	Explicación
FRYING	Para freír alimentos con aceite, grasa líquida o grasa sólida. La temperatura puede ajustarse con los botones de temperatura +/- (3)
GRILL	Para hacer a la plancha carne, pescado, brochetas y otros alimentos directamente en una plancha. La temperatura puede ajustarse con los botones de temperatura +/- (3)
MILK HEATING	Para calentar leche. (La temperatura es 140 °C y no puede ajustarse).
WATER BOILING	Para hervir agua. El agua hervida se mantiene caliente durante 5 minutos. El aparato se desconecta automáticamente. (La temperatura es 240 °C y no puede ajustarse).
SOUP	Para hacer sopa. El aparato se apaga automáticamente tras 85 minutos. (La temperatura es 140 °C y no puede ajustarse).
RICE COOKING	Para cocinar arroz. (La temperatura es 140 °C y no puede ajustarse).
KEEPING WARM	El aparato se apaga automáticamente tras 120 minutos. (La temperatura se mantiene entre 50 °C y 70 °C, en función de la olla, y no puede ajustarse).

Consejos de uso

Antes de continuar, es necesario que preste atención a las siguientes notas:

- Asegúrese de que haya suficiente espacio alrededor del aparato para permitir que el calor escape y ofrecer suficiente ventilación.

- Coloque el aparato sobre una superficie estable, plana y resistente al calor.
- Inserte el enchufe eléctrico en la toma de pared. El indicador de encendido/apagado (2) parpadea.
- Coloque una olla adecuada en la placa (7).

Nota: Si enciende el aparato sin una olla en la placa, éste empieza a pitar y no funciona.

- Para encender el aparato, pulse el botón de encendido/apagado (1). El indicador de encendido/apagado (2) se enciende continuamente.
- Realice una de las siguientes acciones:
  - Ajuste la temperatura. Consulte la sección "Ajuste de la temperatura". El aparato empieza a calentarse.
  - Ajuste el programa. Consulte la sección "Ajuste del programa". El aparato empieza a calentarse.
- Para apagar el aparato, pulse el botón de encendido/apagado (1). El indicador de encendido/apagado (2) parpadea.
- Retire el enchufe eléctrico de la toma de pared. El indicador de encendido/apagado (2) se apaga.
- Deje que el aparato se enfríe completamente.

Limpieza y mantenimiento (fig. A)

Antes de continuar, es necesario que preste atención a las siguientes notas:

- Antes de la limpieza o el mantenimiento, apague el aparato, retire el enchufe eléctrico de la toma de pared y espere hasta que se haya enfriado el aparato.
- No sumerja el aparato en agua ni otros líquidos.

Antes de continuar, nos gustaría que centre su atención en las siguientes notas:

- No utilice productos de limpieza agresivos o abrasivos para limpiar el aparato.
- No utilice objetos afilados para limpiar el aparato.
- No utilice estropajos para limpiar el aparato.
- No utilice estropajos de acero para limpiar el aparato.

- Compruebe periódicamente si el aparato presenta algún daño.
- Limpie el exterior del aparato con un paño suave y húmedo. Seque bien el exterior del aparato con un paño limpio y seco.
- Limpie la olla y la tapa con agua jabonosa. Aclare la olla y la tapa bajo el chorro de agua. Seque bien la olla y la tapa con un paño limpio y seco.

Instrucciones de seguridad

Seguridad general

- Lea detenidamente el manual antes del uso. Conserve el manual para consultas posteriores.
- Utilice el aparato y los accesorios únicamente para sus respectivos usos previstos. No utilice el aparato ni los accesorios para otros fines que los descritos en este manual.
- No utilice el aparato si hay alguna pieza o accesorio dañado o defectuoso. Si una pieza o un accesorio está dañado o es defectuoso, éste debe ser sustituido por el fabricante o un servicio técnico autorizado.
- Supervise siempre a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- La utilización de este aparato por niños o personas con una discapacidad física, sensorial, mental o motora o que no tengan el conocimiento y la experiencia necesarios puede provocar riesgos. Las personas responsables de su seguridad deben ofrecer instrucciones explícitas o supervisar la utilización del aparato.
- No utilice el aparato cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.
- No sumerja el aparato en agua ni otros líquidos. Si el aparato se sumerge en agua u otros líquidos, no saque el aparato con las manos. Retire inmediatamente el enchufe eléctrico de la toma de pared. Si el aparato se sumerge en agua u otros líquidos, no vuelva a utilizarlo.

Seguridad eléctrica

- Mantenga el aparato y el cable eléctrico fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
- Antes del uso, compruebe siempre que la tensión de red sea la misma que se indica en la placa de características del aparato.
- Conecte el aparato a un enchufe con toma de tierra. En caso necesario, utilice un cable alargador con toma de tierra de un diámetro adecuado (al menos 3 x 1 mm^2).
- Para una protección adicional, instale un dispositivo de corriente residual (DCR) con una corriente operativa residual nominal que no supere los 30 mA.
- El aparato no se ha diseñado para funcionar mediante un temporizador externo o un sistema de control remoto independiente.
- Asegúrese de que no pueda entrar agua en los enchufes de contacto del cable eléctrico y el cable alargador.
- Desenrolle siempre totalmente el cable eléctrico y el cable alargador.
- Asegúrese de que el cable eléctrico no cuelgue por encima del borde de una superficie de trabajo y pueda engancharse accidentalmente o tropezarse con él.
- Mantenga el cable eléctrico alejado del calor, del aceite y de las aristas vivas.

- No utilice el aparato si el cable eléctrico o el enchufe eléctrico está dañado o defectuoso. Si el cable eléctrico o el enchufe eléctrico está dañado o defectuoso, éste debe ser sustituido por el fabricante o un servicio técnico autorizado.
- No tire del cable eléctrico para desconectar el enchufe de la red eléctrica.
- Desconecte el enchufe de la red eléctrica cuando el aparato no esté en uso, antes del montaje o el desmontaje y antes de la limpieza y el mantenimiento.

Instrucciones de seguridad para cocinas de inducción

- No utilice el aparato en el exterior.
- Coloque el aparato sobre una superficie estable y plana.
- Coloque el aparato sobre una superficie resistente al calor y a prueba de salpicaduras.
- No coloque el aparato sobre una placa de cocinado.
- Asegúrese de que haya suficiente espacio alrededor del aparato para permitir que el calor escape y ofrecer suficiente ventilación.
- Asegúrese de que el aparato no entre en contacto con materiales inflamables.
- Mantenga el aparato alejado de fuentes de calor.
- No cubra el aparato.
- No coloque una hoja de papel entre el utensilio de cocina y la placa para evitar que el papel se queme.
- Las superficies accesibles del aparato se pueden calentar mucho durante el uso. No toque la placa caliente.
- La placa se calienta mucho durante el uso. No toque la placa directamente tras retirar el utensilio de cocina.
- El utensilio de cocina se calienta mucho durante el uso. Utilice guantes de horno para retirar el utensilio de cocina de la placa.
- Los objetos metálicos como cuchillos, tenedores, cucharas y tapas no deben colocarse en la placa ya que pueden calentarse.
- La placa está fabricada de vidrio templado. No utilice el aparato si la placa ha sufrido daños. Si la superficie está agrietada, apague el aparato para evitar la posibilidad de descarga eléctrica.
- No coloque utensilios de cocina vacíos en la placa. Los utensilios de cocina vacíos activarán la protección frente a sobrecalentamiento y el aparato se apagará automáticamente.
- No coloque objetos que puedan resultar afectados por imanes (radios, televisiones, tarjetas bancarias, etc.) cerca del aparato.
- No mueva el aparato mientras esté encendido o aún esté caliente. Retire el enchufe eléctrico de la toma de pared y espere hasta que se haya enfriado el aparato.

Descargo de responsabilidad

Sujeto a cambios; las especificaciones pueden modificarse sin previo aviso.

Congratulazioni!

Avete acquistato un prodotto Princess.
Il nostro scopo è quello di fornire prodotti di qualità con un design gradevole, ad un prezzo interessante. Ci auguriamo che possiate usufruire di questo prodotto per molti anni a venire.

L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali, mentali o motorie oppure senza la necessaria pratica ed esperienza sotto la supervisione di un adulto o dopo aver ricevuto adeguate istruzioni sull'uso in sicurezza dell'apparecchio e aver compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. I bambini non devono eseguire interventi di manutenzione e pulizia almeno che non abbiano più di 8 anni e non siano controllati. Tenere l'apparecchio e il cavo di alimentazione fuori dalla portata di bambini di età inferiore agli 8 anni.

Descrizione (fig. A)

Il piano cottura a induzione 303000 Princess è stato progettato per applicazioni di cottura direttamente mediante riscaldamento a induzione. L'apparecchio è adatto esclusivamente per l'uso al coperto. L'apparecchio è adatto esclusivamente per uso domestico.
Pentole adatte: pentole d'acciaio, d'acciaio inossidabile, di ghisa, di ferro smaltato, a fondo piatto con diametro compreso tra 10 e 22 cm.
Pentole non adatte: pentole di ceramica, di vetro, di rame, di alluminio, a fondo arrotondato con un diametro inferiore a 8 cm.

1. Pulsante di accensione/spegnimento
2. Spia acceso/spento

3a. Pulsante della temperatura + / Pulsante della potenza +

3b. Pulsante della temperatura - / Pulsante della potenza -

4. Spie della temperatura / Spie della potenza
5. Pulsante del programma
6. Spie dei programmi
7. Piano cottura con area di cottura
8. Pentola (acciaio inossidabile)
9. Coperchio

Primo utilizzo

Prima di procedere, è necessario porre attenzione alle seguenti note:

- Verificare che attorno all'apparecchio vi sia sufficiente spazio per consentire la fuoriuscita del calore e fornire un'adeguata ventilazione.

- Pulire l'apparecchio. Consultare la sezione "Pulizia e manutenzione".
- Pulire gli accessori. Consultare la sezione "Pulizia e manutenzione".
- Collocare l'apparecchio su una superficie uniforme e stabile, resistente al calore.
- Collegare la spina di alimentazione alla presa a parete. La spia acceso/spento (2) lampeggia.
- Collocare una pentola adatta sul piano cottura (7).
- Per accendere l'apparecchio, premere il pulsante di accensione/spegnimento (1). La spia acceso/spento (2) si accende in modo continuo.
- Impostare la temperatura massima (240 °C). L'apparecchio inizia a riscaldarsi.
- Per spegnere l'apparecchio, premere il pulsante di accensione/spegnimento (1). La spia acceso/spento (2) lampeggia.
- Disinserire la spina di alimentazione dalla presa a parete. La spia acceso/spento (2) si spegne.
- Far raffreddare completamente l'apparecchio.

Nota: alla prima accensione l'apparecchio potrebbe produrre un po' di fumo e un caratteristico odore, per un breve periodo. Ciò rientra nel normale funzionamento.

IT

Uso

Impostazione della temperatura (fig. A)

La temperatura è regolabile da 80 °C a 240 °C.

- Premere il pulsante + della temperatura (3a) per aumentare la temperatura. Le spie della temperatura (4) indicano la temperatura impostata.
- Premere il pulsante - della temperatura (3b) per ridurre la temperatura. Le spie della temperatura (4) indicano la temperatura impostata.

Impostazione della potenza (fig. A)

La potenza può essere regolata da 400 W a 1800 W.

- Premere il pulsante + della potenza (3a) per aumentare la potenza. Le spie della potenza (4) indicano la potenza impostata.
- Premere il pulsante - della potenza (3b) per ridurre la potenza. Le spie della potenza (4) indicano la potenza impostata.

Temperatura (°C)	Potenza (W)
80	400
100	800
140	1400
200	1600
240	1800

Impostazione dei programmi (fig. A)

- Premere ripetutamente il pulsante del programma (5) per impostarne uno. Le spie dei programmi (6) indicano il programma impostato.

Programmi	Spiegazione
FRYING	Friggere il cibo utilizzando olio, grasso liquido o grasso solido. La temperatura può essere regolata utilizzando i pulsanti +/- della temperatura (3).
GRILL	Grigliare carne, pesce, spiedini e altro cibo direttamente in un'apposita pentola. La temperatura può essere regolata utilizzando i pulsanti +/- della temperatura (3).
MILK HEATING	Riscaldare il latte. (La temperatura è di 140 °C e non è regolabile).
WATER BOILING	Bollire l'acqua. L'acqua bollita viene mantenuta calda per 5 minuti. L'apparecchio si spegne automaticamente. (La temperatura è di 240 °C e non è regolabile).
SOUP	Preparazione di zuppe e minestre. L'apparecchio si spegne automaticamente dopo 85 minuti. (La temperatura è di 140 °C e non è regolabile).
RICE COOKING	Cuocere il riso. (La temperatura è di 140 °C e non è regolabile).
KEEPING WARM	L'apparecchio si spegne automaticamente dopo 120 minuti. (La temperatura viene mantenuta tra i 50 °C e i 70 °C, a seconda della pentola, e non può essere regolata).

Suggerimenti per l'uso

Prima di procedere, è necessario porre attenzione alle seguenti note:

- Verificare che attorno all'apparecchio vi sia sufficiente spazio per consentire la fuoriuscita del calore e fornire un'adeguata ventilazione.

- Collocare l'apparecchio su una superficie uniforme e stabile, resistente al calore.
- Collegare la spina di alimentazione alla presa a parete. La spia acceso/spento (2) lampeggia.
- Collocare una pentola adatta sul piano cottura (7).

Nota: Se l'apparecchio viene acceso senza una pentola appoggiata sul piano cottura, emette un segnale acustico e non si accende.

- Per accendere l'apparecchio, premere il pulsante di accensione/spegnimento (1). La spia acceso/spento (2) si accende in modo continuo.
- Procedere in uno dei seguenti modi:
  - Impostare la temperatura. Consultare la sezione "Impostazione della temperatura". L'apparecchio inizia a riscaldarsi.
  - Impostare il programma. Consultare la sezione "Impostazione dei programmi". L'apparecchio inizia a riscaldarsi.

- Per spegnere l'apparecchio, premere il pulsante di accensione/spegnimento (1). La spia acceso/spento (2) lampeggia.
- Disinserire la spina di alimentazione dalla presa a parete. La spia acceso/spento (2) si spegne.
- Far raffreddare completamente l'apparecchio.

Pulizia e manutenzione (fig. A)

Prima di procedere, è necessario porre attenzione alle seguenti note:

- Prima di qualsiasi operazione di pulizia o manutenzione, spegnere l'apparecchio, scollegare la spina di alimentazione dalla presa elettrica a parete e attendere che l'apparecchio si raffreddi.
- Non immergere l'apparecchio in acqua o in altri liquidi.

Prima di procedere, si prega di porre attenzione alle seguenti note:

- Non utilizzare detergenti aggressivi o abrasivi per pulire l'apparecchio.
- Non utilizzare oggetti affilati per pulire l'apparecchio.
- Non utilizzare spugnette abrasive per pulire l'apparecchio.
- Non utilizzare pagliette di lana d'acciaio per pulire l'apparecchio.

- Controllare l'apparecchio a intervalli regolari, verificando che non sia danneggiato.
- Pulire l'esterno dell'apparecchio con un panno morbido inumidito. Asciugare a fondo l'esterno dell'apparecchio con un panno pulito e asciutto.
- Pulire la pentola e il coperchio in acqua saponosa. Sciacquare la pentola e il coperchio in acqua corrente. Asciugare a fondo pentola e coperchio con un panno pulito e asciutto.

Istruzioni per la sicurezza

Sicurezza generale

- Leggere attentamente il manuale prima dell'uso. Conservare il manuale per future consultazioni.
- Utilizzare l'apparecchio e gli accessori esclusivamente per gli scopi previsti. Non utilizzare l'apparecchio e gli accessori per scopi diversi da quelli descritti nel manuale.
- Non usare l'apparecchio se presenta parti o accessori danneggiati o difettosi. Se una parte e/o un accessorio sono danneggiati o difettosi, devono essere sostituiti dal fabbricante o da un centro di assistenza autorizzato.
- Controllare sempre che i bambini non giochino con l'apparecchio.
- L'uso dell'apparecchio da parte di bambini o persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali, mentali o motorie oppure senza la necessaria pratica ed esperienza può causare rischi. Le persone responsabili per la loro sicurezza devono offrire istruzioni precise oppure supervisionare l'uso dell'apparecchio.
- Non usare l'apparecchio in prossimità di vasche da bagno, docce, bacinelle o altri recipienti contenenti acqua.
- Non immergere l'apparecchio in acqua o in altri liquidi. Se l'apparecchio viene immerso in acqua o in altri liquidi, non rimuovere l'apparecchio con le mani. Rimuovere immediatamente la spina di alimentazione dalla presa a parete. Se l'apparecchio viene immerso in acqua o altri liquidi, non riutilizzare l'apparecchio.

Sicurezza elettrica

- Tenere l'apparecchio e il cavo di alimentazione fuori dalla portata di bambini di età inferiore agli 8 anni.
- Prima dell'uso, verificare sempre che la tensione di rete corrisponda alla tensione riportata sulla targhetta nominale dell'apparecchio.
- Collegare l'apparecchio a una presa a parete dotata di messa a terra. Se necessario, utilizzare un cavo di prolunga dotato di conduttore di messa a terra di diametro adeguato (almeno 3 x 1 mm^2).
- Come ulteriore protezione, installare un interruttore differenziale (RCD) con una corrente residua di funzionamento nominale non superiore a 30 mA.

- L'apparecchio non è previsto per essere azionato mediante timer esterno o telecomando.
- Verificare che l'acqua non penetri negli spinotti del cavo di alimentazione e del cavo di prolunga.
- Srotolare sempre completamente il cavo di alimentazione e il cavo di prolunga.
- Verificare che il cavo di alimentazione non rimanga impigliato nel bordo di sporgenze o ripiani e non possa costituire fonte di rischio di incidenti o cadute.
- Tenere il cavo di alimentazione lontano da fonti di calore, olio e spigoli taglienti.
- Non usare l'apparecchio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati o difettosi. Se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati o difettosi, devono essere sostituiti dal fabbricante o da un centro di assistenza autorizzato.
- Per scollegare la spina di alimentazione elettrica, non tirare mai il cavo di alimentazione.
- Se l'apparecchio non viene utilizzato, prima di eseguire operazioni di montaggio o smontaggio e prima di effettuare interventi di pulizia e manutenzione, scollegare sempre la spina dalla rete di alimentazione elettrica.

Istruzioni di sicurezza per piani cottura a induzione

- Non usare l'apparecchio in ambienti esterni.
- Collocare l'apparecchio su una superficie uniforme e stabile.
- Collocare l'apparecchio su una superficie resistente al calore e agli schizzi.
- Non collocare l'apparecchio su un piano di cottura.
- Verificare che attorno all'apparecchio vi sia sufficiente spazio per consentire la fuoriuscita del calore e fornire un'adeguata ventilazione.
- Verificare che l'apparecchio non entri in contatto con materiale infiammabile.
- Tenere l'apparecchio a distanza da fonti di calore.
- Non coprire l'apparecchio.
- Non collocare un foglio di carta tra le pentole e il piano cottura al fine di evitare che la carta bruci.
- Le superfici accessibili dell'apparecchio possono diventare molto calde durante l'uso. Non toccare il piano cottura quando è caldo.
- Durante l'uso il piano cottura diventa estremamente caldo. Non toccare il piano cottura immediatamente dopo avere rimosso la pentola.
- Durante l'uso le pentole diventano estremamente calde. Utilizzare guanti da forno per rimuovere le pentole dal piano cottura.
- Non appoggiare oggetti metallici, quali coltelli, forchette, cucchiai e coperchi, sul piano cottura in quanto possono diventare caldi.
- Il piano cottura è in vetro temprato. Non utilizzare l'apparecchio quando il piano cottura è danneggiato. Se la superficie è incrinata, spegnere l'apparecchio per evitare possibili scosse elettriche.
- Non collocare pentole vuote sul piano cottura. Il riscaldamento di pentole vuote attiva la protezione da surriscaldamento e l'apparecchio si spegne automaticamente.
- Non collocare oggetti che generano campi magnetici (radio, televisioni, carte di credito, ecc.) in prossimità dell'apparecchio.
- Non spostare l'apparecchio mentre è acceso o ancora caldo. Rimuovere la spina di alimentazione dalla presa a parete e attendere che l'apparecchio si raffreddi.

Clausola di esclusione della responsabilità

Soggetto a modifica; le specifiche possono subire variazioni senza preavviso.

Gratulerar!

Du har valt en produkt från Princess. Vårt mål är att kunna erbjuda kvalitetsprodukter med en smakfull design till ett överkomligt pris. Vi hoppas att du kommer att få glädje av denna produkt i många år.

Apparaten kan användas av barn från och med 8 års ålder och av personer med ett fysiskt, sensoriskt, mentalt eller motoriskt handicap, eller bris på erfarenhet och kunskap om de övervakas eller instrueras om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förstår de risker som kan uppkomma. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn såvida de inte är äldre än 8 år och övervakas. Håll apparaten och nätkabeln utom räckhåll för barn som är yngre än 8 år.

Beskrivning (fig. A)

Din 303000 Princess induktionsplatta har designats för matlagning med hjälp av direkt, induktiv uppvärmning av pannor. Apparaten är bara avsedd för inomhusbruk. Apparaten är bara avsedd för hushållsbruk.
Lämpliga pannor: stålpannor, pannor av rostfritt stål, gjutjärnspannor, emaljerade järnpannor, flatbottnade pannor med en diameter från 10 till 22 cm.
Olämpliga pannor: keramiska pannor, glaspannor, kopparpannor, aluminiumpannor, rundbottnade pannor med en diameter mindre än 8 cm.

1. På/av-knapp
2. På/av-indikator

3a. Temperatur + knapp / Effekt + knapp
3b. Temperatur - knapp / Effekt - knapp

4. Temperaturindikatorer / Effektindikatorer
5. Programknapp
6. Programindikatorer
7. Kokplatta med uppvärmningszon
8. Panna (rostfritt stål)
9. Lock

Första användning

Innan du börjar, ber vi dig att beakta följande detaljer:

- Kontrollera att det finns tillräckligt med fritt utrymme runt apparaten så att värmen kan ledas bort och ge tillräcklig ventilation.

- Rengöra apparaten. Se avsnittet "Rengöring och underhåll".
- Rengöra tillbehören. Se avsnittet "Rengöring och underhåll".
- Placera apparaten på ett plant, stabilt och värmetåligt underlag.
- Anslut nätkontakten till vägguttaget. På/av-indikatorn (2) blinkar.
- Placera en lämplig panna på kokplattan (7)
- För att slå på apparaten, tryck på på/av-knappen (1). På/av-indikatorn (2) lyser oavbrutet.
- Ställ in maximal temperatur (240 °C). Apparaten börjar värmas upp.
- För att slå av apparaten, tryck på på/av-knappen (1). På/av-indikatorn (2) blinkar.
- Dra ut nätkontakten från vägguttaget. På/av-indikatorn (2) släcks.
- Låt apparaten svalna helt.

Obs: När du slår på apparaten första gången, kommer den att sprida lite rök och en karaktäristisk lukt under en kort stund. Detta är normalt.

Användning

Inställning av temperaturen (fig. A)

Temperaturen kan ställas in från 80 °C till 240 °C.

- Tryck på temperatur + knappen (3a) för att öka temperaturen. Temperaturindikatorerna (4) visar den inställda temperaturen.
- Tryck på temperatur - knappen (3b) för att minska temperaturen. Temperaturindikatorerna (4) visar den inställda temperaturen.

SV

Inställning av effekten (fig. A)

Effekten kan ställas in från 400 W till 1800 W.

- Tryck på effekt + knappen (3a) för att öka effekten. Effektindikatorerna (4) visar den inställda effekten.
- Tryck på effekt - knappen (3b) för att minska effekten. Effektindikatorerna (4) visar den inställda effekten.

Temperatur (°C)	Effekt (W)
80	400
100	800
140	1400
200	1600
240	1800

Inställning av programmet (fig. A)

- Tryck upprepat på programknappen (5) för att ställa in önskat program. Programindikatorerna (6) visar det inställda programmet.

Program	Beskrivning
FRYING	Stekning av mat med olja, flytande fett eller fast fett. Temperaturen kan ställas in med temperatur +/- knapparna (3).
GRILL	Grillning av kött, fisk, mat på grillspett och annan mat direkt i en grillpanna. Temperaturen kan ställas in med temperatur +/- knapparna (3).
MILK HEATING	Värma mjölk. (Temperaturen är 140 °C och kan inte ändras.)
WATER BOILING	Koka vatten. Det kokta vattnet hålls varmt i 5 minuter. Apparaten stängs av automatiskt. (Temperaturen är 240 °C och kan inte ändras.)
SOUP	Tillreda soppa. Apparaten stängs av automatiskt efter 85 minuter. (Temperaturen är 140 °C och kan inte ändras.)
RICE COOKING	Koka ris. (Temperaturen är 140 °C och kan inte ändras.)
KEEPING WARM	Apparaten stängs av automatiskt efter 120 minuter. (Temperaturen hålls mellan 50 °C och 70 °C, beroende på panna, och kan inte ändras.)

Tips för användning

Innan du börjar, ber vi dig att beakta följande detaljer:

- Kontrollera att det finns tillräckligt med fritt utrymme runt apparaten så att värmen kan ledas bort och ge tillräcklig ventilation.

- Placera apparaten på ett plant, stabilt och värmetåligt underlag.
- Anslut nätkontakten till vägguttaget. På/av-indikatorn (2) blinkar.
- Placera en lämplig panna på kokplattan (7)

Obs: Om du slår på apparaten utan att ha en panna på kokplattan, så kommer apparaten att pipa och inte starta.

- För att slå på apparaten, tryck på på/av-knappen (1). På/av-indikatorn (2) lyser oavbrutet.
- Vidta en av följande åtgärder:
  - Ställ in temperaturen. Se avsnittet "Inställning av temperaturen". Apparaten börjar värmas upp.
  - Ställ in programmet. Se avsnittet "Inställning av programmet". Apparaten börjar värmas upp.
- För att slå av apparaten, tryck på på/av-knappen (1). På/av-indikatorn (2) blinkar.
- Dra ut nätkontakten från vägguttaget. På/av-indikatorn (2) släcks.
- Låt apparaten svalna helt.

Rengöring och underhåll (fig. A)

Innan du börjar, ber vi dig att beakta följande detaljer:

- Före rengöring eller underhåll, slå av apparaten, dra ut nätkontakten från vägguttaget och vänta tills apparaten har svalnat.
- Sänk inte ned apparaten i vatten eller någon annan vätska.

Innan du börjar, ber vi dig att mycket noga beakta följande detaljer:

- Använd inte aggressiva eller slipande rengöringsmedel vid rengöring av apparaten.
- Använd inte vassa föremål vid rengöring av apparaten.
- Använd inte skursvampar till rengöring av apparaten.

- Använd inte stålullskuddar vid rengöring av apparaten.

- Kontrollera apparaten regelbundet med avseende på eventuella skador.
- Rengör apparatens utsida med en mjuk, fuktig trasa. Torka apparatens utsida ordentligt med en ren, torr trasa.
- Rengör pannan och locket i såpvatten. Skölj pannan och locket under rinnande vatten. Torka pannan och locket noggrant med en ren, torr trasa.

Säkerhetsanvisningar

Allmän säkerhet

- Läs noggrant igenom handboken före användning. Behåll handboken för framtida behov.
- Använd bara apparaten och tillbehören för de avsedda ändamålen. Använd inte apparaten och tillbehören för andra syften än de som beskrivs i handboken.
- Använd inte apparaten om någon del eller tillbehör är skadat eller defekt. Om någon del eller tillbehör är skadat eller defekt, måste den bytas av tillverkaren eller behörig serviceverkstad.
- Barn bör övervakas för att säkerställa att de inte leker med apparaten.
- Om barn eller personer med fysiska, sensoriska, mentala eller motoriska problem eller personer som saknar erfarenhet och kunskap använder apparaten kan det innebära risker. Personer som ansvarar för deras säkerhet bör ge uttryckliga anvisningar eller övervaka användningen av apparaten.
- Använd inte apparaten nära badkar, duschar, bassänger eller andra kärl som innehåller vatten.
- Sänk inte ned apparaten i vatten eller någon annan vätska. Om apparaten hamnar i vatten eller någon annan vätska, så får apparaten inte tas bort med händerna. Dra omedelbart ut nätkontakten från vägguttaget. Om apparaten hamnar under vatten eller någon annan vätska får den inte användas igen.

El-säkerhet

- Håll apparaten och nätkabeln utom räckhåll för barn som är yngre än 8 år.
- Före användning, kontrollera alltid att spänningen i det använda nätuttaget överensstämmer med den som anges på märkplåten.
- Anslut apparaten till ett jordat vägguttag. Om nödvändigt, använd en jordad förlängningskabel med lämplig diameter (minst 3 x 1 mm^2).
- För ytterligare skydd, installera en jordfelsbrytare (RCD) med en nominell felström som inte överskrider 30 mA.
- Apparaten är inte avsedd att användas med en yttre timer eller separat fjärrstyrningssystem.
- Kontrollera att vatten inte kan komma in i kontaktstiften på nätkabeln eller förlängningskabeln.
- Nysta alltid upp nätkabeln och förlängningskabeln helt.
- Kontrollera att nätkabeln inte hänger över en bordskant och att den inte kan fastna av misstag eller trampas på.
- Håll nätkabeln borta från hetta, olja och skarpa kanter.
- Använd inte apparaten om nätkabeln eller nätkontakten är skadad eller defekt. Om nätkabeln eller nätkontakten är skadad eller defekt, måste den bytas av tillverkaren eller behörig serviceverkstad.
- Dra aldrig i nätkabeln när du ska lossa nätkontakten från nätuttaget.
- Lossa nätkontakten från nätuttaget när apparaten inte används, före montering eller demontering och före rengöring och underhåll.

Säkerhetsanvisningar för induktionsplattor

- Använd inte apparaten utomhus.
- Placera apparaten på ett plant och stabilt underlag.
- Placera apparaten på ett värmebeständigt och vattensäkert underlag.
- Placera inte apparaten på en spishäll.

- Kontrollera att det finns tillräckligt med fritt utrymme runt apparaten så att värmen kan ledas bort och ge tillräcklig ventilation.
- Kontrollera att apparaten inte kommer i kontakt med lättantändliga material.
- Håll apparaten borta från värmekällor.
- Täck inte över apparaten.
- Lägg inte in ett papper mellan kokkärlet och kokplattan för att förhindra att pappret bränns.
- Apparatens åtkomliga ytor kan bli mycket heta under användning. Vidrör inte den heta kokplattan.
- Kokplattan blir mycket het när den används. Vidrör inte den heta kokplattan direkt efter att kokkärlet tagits bort.
- Kokkärlet blir mycket hett när det används. Använd ugnshandskar när du ska ta bort kokkärlet från kokplattan.
- Metalliska föremål som knivar, gafflar, skedar och lock bör inte placeras på kokplattan eftersom de kan bli heta.
- Kokplattan är tillverkad av härdat glas. Använd inte apparaten om kokplattan är skadad. Om ytan är sprucken, stäng av apparaten för att undvika risken för elektriska stötar.
- Placera inte ett tomt kokkärl på kokplattan. Uppvärmning av tomma kokkärl aktiverar överhettningsskyddet som automatiskt stänger av apparaten.
- Placera inte föremål som påverkas av magneter (radioapparater, tv-apparater, kreditkort, etc.) nära apparaten.
- Flytta inte apparaten medan den är påslagen eller fortfarande varm. Dra ut nätkontakten från vägguttaget och vänta tills apparaten har svalnat.

Friskrivning

Specifikationer kan bli föremål för ändringar utan föregående meddelande.

Tillykke!

Du har købt et Princess produkt. Vores målsætning er at levere kvalitetsprodukter med et smagfuldt design og til en overkommelig pris. Vi håber, du vil få glæde af dette produkt i mange år.

Apparatet kan anvendes af børn på 8 år og opefter samt personer med fysiske, sansemæssige, mentale eller motoriske handicaps eller mangel på erfaring eller viden vedrørende anvendelsen, hvis de overvåges eller instrueres i brugen af apparatet på en sikker måde samt forstår de medfølgende risici. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er over 8 år og overvåges. Hold apparatet og netledningen uden for børn under 8 års rækkevidde.

Beskrivelse (fig. A)

Din 303000 Princess induktionsplade er beregnet til kogning med induktion som middel til at opvarme gryder og pander. Apparatet er kun beregnet til indendørs brug. Apparatet er kun beregnet til brug i hjemmet.
Passende gryder og pander: gryder og pander af stål, rustfrit stål, støbejern eller stål med emalje med flad bund og en diameter på 10 til 22 cm.
Ikke-brugbare gryder og pander: gryder og pander af keramik, glas, kobber eller aluminium med rund bund eller en diameter på under 8 cm.

1. Tænd/sluk-knap
2. Tænd/sluk-indikator

3a. Temperatur + knap / Effekt + knap
3b. Temperatur - knap / Effekt - knap

4. Temperaturindikatorer / Effektindikatorer
5. Programknap
6. Programindikatorer
7. Varmeplade med kogezone
8. Gryde (rustfrit stål)
9. Låg

Første brug

Før du fortsætter, bedes du være opmærksom på følgende:

- Sørg for at der er nok plads omkring apparatet til at varme kan undslippe og ordentlig ventilation er mulig.

- Rengør apparatet.
  Se afsnittet "Rengøring og vedligeholdelse".
- Rengør tilbehøret.
  Se afsnittet "Rengøring og vedligeholdelse".
- Sæt apparatet på en stabil, flad og varmeafvisende overflade.
- Sæt netstikket ind i stikkontakten.
  Tænd/sluk-indikatoren (2) blinker.
- Sæt en passende gryde på varmepladen (7).
- For at tænde for apparatet, tryk på tænd/sluk-knappen (1). Tænd/sluk-indikatoren (2) lyser konstant.
- Indstil maksimumtemperaturen (240 °C).
  Apparatet begynder at varme op.
- For at slukke for apparatet, tryk på tænd/sluk-knappen (1). Tænd/sluk-indikatoren (2) blinker.
- Tag netstikket ud af stikkontakten.
  Tænd/sluk-indikatoren (2) slukkes.
- Lad apparatet køle helt ned.

Bemærk: Når du tænder for apparatet for første gang, kan det udsende lidt røg og en karakteristisk lugt i et kort øjeblik. Dette er normalt.

Brug

Indstilling af temperaturen (fig. A)

Temperaturen kan indstilles fra 80 °C til 240 °C.

- Tryk på temperatur + knappen (3a) for at forøge temperaturen.
  Temperaturindikatorerne (4) viser den indstillede temperatur.
- Tryk på temperatur - knappen (3b) for at mindske temperaturen.
  Temperaturindikatorerne (4) viser den indstillede temperatur.

DA

Indstilling af effekten (fig. A)

Effekten kan indstilles til fra 400 W til 1800 W.

- Tryk på effekt + knappen (3a) for at forøge effekten. Effektindikatorerne (4) viser den indstillede effekt.
- Tryk på effekt - knappen (3b) for at mindske effekten. Effektindikatorerne (4) viser den indstillede effekt.

Temperatur (°C)	Effekt (W)
80	400
100	800
140	1400
200	1600
240	1800

Indstilling af programmet (fig. A)

- Tryk gentagne gange på programknappen (5) for at indstille programmet. Programindikatorerne (6) viser det indstillede program.

Program	Forklaring
FRYING	Stegning i olie eller flydende eller fast fedt. Temperaturen kan justeres ved hjælp af temperatur +/- knapperne (3).
GRILL	Grillning af kød, fisk eller andre fødevarer direkte i en stegepande. Temperaturen kan justeres ved hjælp af temperatur +/- knapperne (3).
MILK HEATING	Opvarmning af mælk. (Temperaturen er 140 °C og kan ikke justeres.)
WATER BOILING	Kogning af vand. Det kogte vand holdes varmt i 5 minutter. Apparatet slukker automatisk. (Temperaturen er 240 °C og kan ikke justeres.)
SOUP	Tilberedning af suppe. Apparatet slukker automatisk efter 85 minutter. (Temperaturen er 140 °C og kan ikke justeres.)
RICE COOKING	Kogning af ris. (Temperaturen er 140 °C og kan ikke justeres.)
KEEPING WARM	Apparatet slukker automatisk efter 120 minutter. (Temperaturen holdes mellem 50 °C og 70 °C afhængig af gryden og kan ikke justeres.)

Tips til brug

Før du fortsætter, bedes du være opmærksom på følgende:

- Sørg for at der er nok plads omkring apparatet til at varme kan undslippe og ordentlig ventilation er mulig.

- Sæt apparatet på en stabil, flad og varmeafvisende overflade.
- Sæt netstikket ind i stikkontakten. Tænd/sluk-indikatoren (2) blinker.
- Sæt en passende gryde på varmepladen (7).

Bemærk: Hvis du tænder for apparatet, uden at der er en gryde på varmepladen, vil apparatet ikke fungere og i stedet sige en biplyd.

- For at tænde for apparatet, tryk på tænd/sluk-knappen (1). Tænd/sluk-indikatoren (2) lyser konstant.
- Udfør en af følgende handlinger:
  - Indstil temperaturen. Se afsnittet "Indstilling af temperaturen". Apparatet begynder at varme op.
  - Indstil programmet. Se afsnittet "Indstilling af programmet". Apparatet begynder at varme op.
- For at slukke for apparatet, tryk på tænd/sluk-knappen (1). Tænd/sluk-indikatoren (2) blinker.
- Tag netstikket ud af stikkontakten. Tænd/sluk-indikatoren (2) slukkes.
- Lad apparatet køle helt ned.

Rengøring og vedligeholdelse (fig. A)

Før du fortsætter, bedes du være opmærksom på følgende:

- Før rengøring eller vedligeholdelse, skal apparatet slukkes og netstikket tages ud af stikkontakten. Vent, indtil apparatet er kølet af.
- Sænk ikke apparatet ned i vand eller andre væsker.

Før du fortsætter, beder vi dig være opmærksom på følgende:

- Undlad at bruge stærke eller ætsende rengøringsmidler til at rengøre apparatet.

- Undlad at bruge skarpe genstande til at rengøre apparatet.
- Undlad at bruge skuresvampe til at rengøre apparatet.
- Undlad at bruge metaluldsklude til at rengøre apparatet.

- Kontroller jævnligt apparatet for eventuel skade.
- Rengør apparatets yderside med en blød, fugtig klud. Tør apparatets yderside grundigt med en ren, tør klud.
- Rengør gryden og låget i sæbevand. Skyl gryden og låget under rindende vand. Tør gryden og låget grundigt med en ren, tør klud.

Sikkerhedsinstruktioner

Sikkerhed generelt

- Læs manualen grundigt før brug. Bevar manualen for fremtidig brug.
- Brug udelukkende apparatet og tilbehøret til de tilsigtede formål. Brug ikke apparatet og tilbehøret til andet end de i manualen beskrevne formål.
- Brug ikke apparatet hvis en del eller et stykke tilbehør er beskadiget eller defekt. Hvis en del eller et stykke tilbehør er beskadiget eller defekt, skal det omgående udskiftes af producenten eller en autoriseret reparatør.
- Børn bør holdes under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
- Anvendelsen af dette apparat af børn eller personer med fysiske, sansemæssige, mentale eller motoriske handicap eller med mangel på den nødvendige viden og erfaring kan forårsage ulykker. Personer, som er ansvarlige for deres sikkerhed, skal give udtrykkelige instruktioner eller overvåge anvendelsen af apparatet.
- Brug ikke apparat i nærheden af badekar, brusere, bassiner eller andre beholdere, der indeholder vand.
- Sænk ikke apparatet ned i vand eller andre væsker. Hvis apparatet er nedsænket i vand eller andre væsker, må du ikke fjerne apparatet med dine hænder. Tag straks netstikket ud af stikkontakten. Hvis apparatet er nedsænket i vand eller andre væsker, må du ikke bruge apparatet igen.

Elektrisk sikkerhed

- Hold apparatet og netledningen uden for børn under 8 års rækkevidde.
- Kontroller før brug, at strømnettet har samme spænding, som er angivet på apparatets mærkeplade.
- Forbind apparatet med en stikkontakt med jordforbindelse. Brug om nødvendigt et forlængerkabel med passende diameter (mindst 3 x 1 mm^2).
- Installer for øget sikkerhed et fejlstrømsrelæ (FI-relæ) med registreret strømniveau, der ikke overstiger 30 mA.
- Apparatet er ikke egnet til betjening med en ekstern timer eller separat fjernbetjeningssystem.
- Sørg for, at der ikke kan komme vand ind i netledningen og forlængerledningen.
- Rul altid netledningen og forlængerledningen helt ud.
- Sørg for, at netledningen ikke hænger ud over kanten på en bordplade og ikke ved et uheld kan hænge ved eller snubles over.
- Hold netledningen væk fra varme, olie og skarpe kanter.
- Brug ikke apparatet hvis netledningen eller stikket er beskadiget eller defekt. Hvis netledningen eller stikket er beskadiget eller defekt, skal det udskiftes af producenten eller af en autoriseret reparatør.
- Træk ikke i netledningen for at trække stikket ud af stikkontakten.
- Fjern stikket fra stikkontakten når apparatet ikke er i brug, før montering eller demontering og før rengøring og vedligeholdelse.

Sikkerhedsinstruktioner for induktionsplader

- Brug ikke apparatet udendørs.
- Sæt apparatet på en stabil og flad overflade.
- Sæt apparatet på en varmeresistent overflade, som kan tåle stænk.

- Sæt ikke apparatet på et komfur.
- Sørg for at der er nok plads omkring apparatet til at varme kan undslippe og ordentlig ventilation er mulig.
- Sørg for, at apparatet ikke kommer i kontakt med letantændelige materialer.
- Hold apparatet væk fra varmekilder.
- Dæk ikke apparatet til.
- Læg aldrig papir mellem gryden og varmepladen for at undgå, at papiret bliver brændt.
- De tilgængelige overflader på apparatet kan blive meget varme under brug. Rør ikke ved en varm plade.
- Varmepladen bliver meget varm under brug. Rør aldrig ved en varmeplade, når du lige har fjernet gryden.
- Gryden bliver meget varm under brug. Brug ovnvanter til at fjerne gryden fra varmepladen.
- Metalobjekter såsom knive, gafler, skeer og låg bør ikke placeres på varmepladen, da de kan blive varme.
- Varmepladen er lavet af forarbejdet glas. Brug ikke apparatet, hvis varmepladen er beskadiget. Hvis overfladen er itu, så sluk for apparatet, så du undgår risikoen for elektrisk stød.
- Placer aldrig tomme gryder på varmepladen. Opvarmning af tomme gryder vil aktivere overophedningsbeskyttelsen, så apparatet slukker automatisk.
- Placer ikke objekter som påvirkes af magneter (radioer, TV, bankkort etc.) tæt på apparatet.
- Flyt ikke apparatet mens det er sluttet til eller stadig er varmt. Tag netstikket ud af stikkontakten og vent til apparatet er kølet af.

Ansvarsfraskrivelse

Forandringer kan forekomme; specifikationer kan ændres uden forudgående varsel.

Gratulerer!

Du har kjøpt et Princess-produkt. Målet vårt er å produsere kvalitetsprodukter med smakfullt design til en rimelig pris. Vi håper du vil glede deg over dette produktet i mange år.

Apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover, av personer med fysisk, sensorisk, mental eller motorisk funksjonshemming eller av personer som mangler nødvendig kunnskap eller erfaring, hvis disse ledes eller instrueres om hvordan de bruker apparatet på en sikker måte og forstår farene som foreligger. Barn må ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold må ikke utføres av barn, med mindre disse er over 8 år og under oppsyn. Hold apparatet og strømledningen utenfor rekkevidde av barn under 8 år.

Beskrivelse (fig. A)

Din 303000 Princess induksjonsplate er beregnet på å lage mat med bruk av induksjonsvarme som direkte varmer opp kokekarene.
Apparatet er kun egnet til innendørs bruk.
Apparatet er kun egnet til hjemmebruk.
Egnede kokekar: stålkar, kar av rustfritt stål, støpejernskar, kar av emaljert jern, flatbunnede kar med diameter fra 10 til 22 cm.
Uegnede kokekar: keramiske kar, glassgryter, koppergryter, aluminiumskar, kar med rund bunn med en diameter på under 8 cm.

1. På/av-knapp
2. På/av-indikator

3a. Temperatur + knapp / Effekt + knapp
3b. Temperatur - knapp / Effekt - knapp

4. Temperaturindikatorer / Effektindikatorer
5. Programknapp
6. Programindikatorer
7. Kokeplate med kokesone
8. Kokekar (rustfritt stål)
9. Lokk

Første gangs bruk

Før du fortsetter, må du være oppmerksom på følgende:

- Påse at det er nok plass rundt apparatet til at varmen kan slippe unna. Sørg for tilstrekkelig ventilasjon.

- Rengjør apparatet.
  Se avsnittet "Rengjøring og vedlikehold".
- Rengjør tilbehøret.
  Se avsnittet "Rengjøring og vedlikehold".
- Plasser apparatet på et stabilt, flatt og varmebestandig underlag.
- Sett støpslet i stikkontakten.
  På/av-indikatoren (2) blinker.
- Plasser et egnet kokekar på kokeplaten (7).
- For å slå på apparatet, trykk på på/av-knappen (1). På/av-indikatoren (2) lyser kontinuerlig.
- Still inn maksimal temperatur (240 °C).
  Apparatet begynner å varme seg opp.
- For å slå av apparatet, trykk på på/av-knappen (1). På/av-indikatoren (2) blinker.
- Trekk ut støpselet ut av stikkontakten.
  På/av-indikatoren (2) slukkes.
- La apparatet kjøles helt ned.

Merk: Når du slår på apparatet for første gang, kan det avgi røyk og lukt en kort stund. Dette er helt normalt.

Bruk

Innstilling av temperaturen (fig. A)

Temperaturen kan justeres fra 80 °C til 240 °C.

- Trykk på temperatur + knappen (3a) for å øke temperaturen.
  Temperaturindikatorene (4) viser innstilt temperatur.
- Trykk på temperatur - knappen (3b) for å redusere temperaturen.
  Temperaturindikatorene (4) viser innstilt temperatur.

Innstilling av effekten (fig. A)

Effekten kan justeres fra 400 W til 1800 W.

- Trykk på effekt + knappen (3a) for å øke effekten. Effektindikatorene (4) viser innstilt effekt.

NO

- Trykk på effekt - knappen (3b) for å redusere effekten. Effektindikatorene (4) viser innstilt effekt.

Temperatur (°C)	Effekt (W)
80	400
100	800
140	1400
200	1600
240	1800

Innstilling av programmet (fig. A)

- Trykk på programknapen (5) gjentatte ganger for å stille inn programmet. Programindikatorene (6) viser valgt program.

Program	Forklaring
FRYING	Steking med olje, flytende fett eller fast fett. Temperaturen kan justeres ved hjelp av temperatur +/- knappene (3).
GRILL	Grilling av kjøtt, fisk, spidd og andre matvarer direkte i en grillpanne. Temperaturen kan justeres ved hjelp av temperatur +/- knappene (3).
MILK HEATING	Oppvarming av melk. (Temperaturen er 140 °C og kan ikke justeres.)
WATER BOILING	Vannkoking. Det kokte vannet holdes varmt i 5 minutter. Apparatet slår seg av automatisk. (Temperaturen er 240 °C og kan ikke justeres.)
SOUP	Lage suppe. Apparatet slår seg automatisk av etter 85 minutter. (Temperaturen er 140 °C og kan ikke justeres.)
RICE COOKING	Koke ris. (Temperaturen er 140 °C og kan ikke justeres.)
KEEPING WARM	Apparatet slår seg automatisk av etter 120 minutter. (Temperaturen holdes på mellom 50 °C og 70 °C, avhengig av kokekaret, og kan ikke justeres.)

Tips for bruk

Før du fortsetter, må du være oppmerksom på følgende:

- Påse at det er nok plass rundt apparatet til at varmen kan slippe unna. Sørg for tilstrekkelig ventilasjon.

- Plasser apparatet på et stabilt, flatt og varmebestandig underlag.
- Sett støpslet i stikkontakten. På/av-indikatoren (2) blinker.
- Plasser et egnet kokekar på kokeplaten (7).

Merk: Hvis du slår på apparatet uten et kokekar på kokeplaten, vil apparatet pipe og det vil ikke virke.

- For å slå på apparatet, trykk på på/av-knappen (1). På/av-indikatoren (2) lyser kontinuerlig.
- Utfør ett av følgende:
  - Still inn temperaturen. Se avsnittet "Innstilling av temperaturen". Apparatet begynner å varme seg opp.
  - Still inn programmet. Se avsnittet "Innstilling av programmet". Apparatet begynner å varme seg opp.
- For å slå av apparatet, trykk på på/av-knappen (1). På/av-indikatoren (2) blinker.
- Trekk ut støpselet ut av stikkontakten. På/av-indikatoren (2) slukkes.
- La apparatet kjøles helt ned.

Rengjøring og vedlikehold (fig. A)

Før du fortsetter, må du være oppmerksom på følgende:

- Før rengjøring eller vedlikehold må du slå av apparatet, trekke ut støpselet fra stikkontakten og vente til apparatet har kjølt seg ned.
- Ikke dypp apparatet ned i vann eller annen væske.

Før du fortsetter, ber vi deg lese følgende nøye:

- Ikke bruk aggressive eller skurende rensemidler til å rengjøre apparatet.
- Ikke bruk skarpe objekter til å rengjøre apparatet.
- Ikke bruk skureputer til å rengjøre apparatet.
- Ikke bruk stålull til å rengjøre apparatet.

- Kontroller jevnlig om det er skader på apparatet.

- Rengjør utsiden av apparatet med en myk, fuktig klut. Tørk utsiden av apparatet grundig med en ren, tørr klut.
- Rengjør kokekar og lokk i såpevann. Skyll kokekaret og lokket under rennende vann. Tørk kokekaret og lokket grundig med en ren, tørr klut.

Sikkerhetsinstruksjoner

Generell sikkerhet

- Les bruksanvisningen før bruk. Ta vare på bruksanvisningen for fremtidig referanse.
- Apparatet og tilbehøret må kun brukes til det de er beregnet på. Ikke bruk apparatet og tilbehøret til andre formål enn de som beskrives i bruksanvisningen.
- Bruk aldri apparatet hvis noen av delene eller tilbehøret er skadede eller defekte. Dersom en del eller et tilbehør er skadet eller defekt, må de skiftes ut av produsenten eller en autorisert reparatør.
- Pass alltid på at barna ikke leker med apparatet.
- Det kan oppstå farlige situasjoner hvis dette apparatet brukes av barn eller personer med fysisk, sensorisk, mental eller motorisk funksjonshemming, eller som mangler nødvendig kunnskap eller erfaring. Personer som har ansvar for disse menneskenes sikkerhet, må gi tydelige instruksjoner eller overvåke bruken av apparatet.
- Ikke bruk apparatet i nærheten av badekar, dusj, servant eller annet som inneholder vann.
- Ikke dypp apparatet ned i vann eller annen væske. Hvis apparatet senkes i vann eller annen væske, ikke ta apparatet ut med hendene. Trekk umiddelbart støpselet ut av stikkontakten. Hvis apparatet senkes i vann eller annen væske, må apparatet ikke brukes igjen.

Elektrisk sikkerhet

- Hold apparatet og strømledningen utenfor rekkevidde av barn under 8 år.
- Før bruk, kontroller alltid at nettspenningen er den samme som den som er oppgitt på apparatets typeskilt.
- Koble apparatet til en jordet stikkontakt. Om nødvendig kan du bruke en jordet skjøteledning med passende diameter (minst 3 x 1 mm^2).
- For ekstra beskyttelse bør du installere en reststrømsbeskyttelse (RCD) med en nominell driftsstrøm på maksimalt 30 mA.
- Apparatet er ikke ment til bruk med en ekstern timer eller et separat fjernkontrollsystem.
- Påse at det ikke kommer vann på kontakter på strømledningen eller skjøteledningen.
- Trekk alltid hele strømledningen og skjøteledningen ut.
- Påse at strømledningen ikke henger over kanten på arbeidsplaten. Påse at man kan bli hengende fast eller snuble i strømledningen.
- Hold strømledningen unna varme, olje og skarpe kanter.
- Ikke bruk apparatet dersom strømledningen eller støpselet er skadet eller defekt. Dersom strømledningen eller støpselet er skadet eller defekt, må de skiftes ut av produsenten eller en autorisert reparatør.
- Trekk aldri i strømledningen for å dra støpselet ut av stikkontakten.
- Trekk støpselet ut av stikkontakten når apparatet ikke er i bruk, før montering eller demontering og før rengjøring og vedlikehold.

Sikkerhetsinstruksjoner for induksjonsplater

- Ikke bruk apparatet utendørs.
- Plasser apparatet på et stabilt og flatt underlag.
- Plasser apparatet på en varmeresistent og sprutsikker overflate.
- Ikke plasser apparatet på en kokeplate.
- Påse at det er nok plass rundt apparatet til at varmen kan slippe unna. Sørg for tilstrekkelig ventilasjon.
- Påse at apparatet ikke kommer i kontakt med antennelige materialer.
- Hold apparatet unna varmekilder.
- Ikke dekk til apparatet.

- Ikke plasser et papir mellom kokekaret og kokeplaten, da papiret kan brenne.
- De tilgjengelige overflatene av apparatet kan bli svært varme under bruk. Ikke berør den varme kokeplaten.
- Kokeplaten blir svært varm under bruk. Ikke ta direkte på kokeplaten etter å ha fjernet kokekaret.
- Kokekaret blir svært varmt under bruk. Bruk ovnsvotter til å ta kokekaret av kokeplaten.
- Metallobjekter som kniver, gafler, skjeer og lokk må ikke plasseres på kokeplaten, da de kan bli veldig varme.
- Kokeplaten er laget av herdet glass. Ikke bruk apparatet hvis kokeplaten er skadet. Hvis overflaten er sprukket, må du slå av apparatet for å unngå elektrisk støt.
- Ikke plasser et tomt kokekar på kokeplaten. Oppvarming av et tomt kokekar vil aktivere beskyttelsen mot overoppheting, og apparatet vil slå seg av automatisk.
- Ikke plasser objekter som påvirkes av magneter (radioer, TV-apparater, bankkort osv.) i nærheten av apparatet.
- Ikke flytt grillen mens den er slått på eller fremdeles varm. Trekk støpselet ut av stikkontakten og vent til apparatet har kjølt seg ned.

Ansvarsfraskrivelse

Gjenstand for endring; spesifikasjonene kan endres uten videre varsel.

Onnittelut!

Olet hankkinut Princess-tuotteen. Tavoitteemme on tarjota tyylikkäästi suunniteltuja laatutuotteita kohtuulliseen hintaan. Toivomme, että nautit tuotteen käytöstä monen vuoden ajan.

Laitetta saavat käyttää 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, joilla on fyysisiä, aistillisia, henkisiä tai liikkuvuuteen liittyviä rajoitteita, tai joilla ei ole kokemusta tai tuntemusta, mikäli heitä valvotaan ja ohjataan laitteen turvallisessa käytössä. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta, elleivät he ole vähintään 8-vuotiaita ja heitä valvota. Pidä laite ja sen virtajohto kaukana alle 8-vuotiaiden lasten ulottumattomissa.

Kuvaus (kuva A)

303000 Princess-induktioliesi on suunniteltu ruoan valmistamiseen käyttämällä induktiolämmitystä suoraan keittoastioihin. Laite sopii vain sisäkäyttöön. Laite sopii vain kotikäyttöön.
Soveltuvat keittoastiat: teräsastiat, ruostumattomat teräspannut, valurautapannut, emaloidut rautapannut, 10-22 cm:n halkaisijan omaavat tasapohjaiset pannut.
Sopimattomat keittoastiat: keraamiset keittoastiat, lasiastiat, kupariastiat, alumiiniastiat, alle 8 cm:n halkaisijan pyöreäpohjaiset pannut.

1. On/off-kytkin
2. On/off-merkkivalo

3a. Lämpötila + -painike / Teho + -painike
3b. Lämpötila - -painike / Teho - -painike

4. Lämpötilan merkkivalot / Tehon merkkivalot
5. Ohjelma-painike
6. Ohjelman merkkivalot
7. Keittotaso keittoalueella
8. Keittoastia (ruostumaton teräs)
9. Kansi

Käyttöönotto

Kiinnitä huomiota seuraaviin kohtiin ennen jatkamista:

- Varmista, että laitteen ympärillä on riittävästi tilaa lämmön poistumista ja riittävää tuuletusta varten.

- Puhdista laite. Katso osiota "Puhdistus ja ylläpito".
- Puhdista lisävarusteet. Katso osiota "Puhdistus ja ylläpito".
- Aseta laite vakaalle, tasaiselle ja lämmönkestävälle alustalle.
- Aseta pistoke verkkovirtalähteeseen. On/off-merkkivalo (2) vilkkuu.
- Aseta soveltuva keittoastia keittotasolle (7).
- Kytke laite päälle painamalla on/off-kytkintä (1). On/off-merkkivaloon (2) syttyy valo.
- Valitse maksimilämpötila (240 °C). Laite alkaa kuumenemaan.
- Kytke laite pois päältä painamalla on/off-kytkintä (1). On/off-merkkivalo (2) vilkkuu.
- Irrota pistoke verkkovirtalähteestä. On/off-merkkivalo (2) sammuu.
- Anna laitteen jäähtyä täysin.

Huom.: Jos kytket laitteen päälle ensimmäistä kertaa, laitteesta voi tulla vähän aikaa hiukan savua ja sille ominainen haju. Tämä on normaalia.

Käyttö

Lämpötilan säätö (kuva A)

Lämpötilan säätöväli on 80 °C - 240 °C.

- Paina lämpötila + -painiketta (3a) lämpötilan nostamiseksi. Lämpötilan merkkivalot (4) ilmoittavat asetetun lämpötilan.
- Paina lämpötila - -painiketta (3b) lämpötilan laskemiseksi. Lämpötilan merkkivalot (4) ilmoittavat asetetun lämpötilan.

FI

Tehon asettaminen (kuva A)

Tehon säätöväli on 400 W - 800 W.

- Paina teho + -painiketta (3a) lämpötilan nostamiseksi. Tehon merkkivalot (4) ilmoittavat asetetun tehon.
- Paina teho - -painiketta (3b) lämpötilan laskemiseksi. Tehon merkkivalot (4) ilmoittavat asetetun tehon.

Lämpötila (°C)	Teho (W)
80	400
100	800
140	1400
200	1600
240	1800

Ohjelman asetus (kuva A)

- Paina toistuvasti Ohjelma-painiketta (5) ohjelman asettamiseksi. Ohjelman merkkivalot (6) ilmoittavat asetetun ohjelman.

Ohjelma	Selitys
FRYING	Ruoan paistaminen öljyssä, nestemäisessä rasvassa tai kiinteää rasvassa. Lämpötilaa voidaan säätää lämpötila +/- -painikkeilla (3).
GRILL	Lihan, kalan, vartaiden ja muiden ruokien grillaaminen suoraan grillipannussa. Lämpötilaa voidaan säätää lämpötila +/- -painikkeilla (3).
MILK HEATING	Maidon lämmitys. (Lämpötila on 140 °C eikä sitä voida säätää.)
WATER BOILING	Veden keittäminen. Keitetty vesi pysyy lämpimänä 5 minuutin ajan. Laite kytkeytyy pois päältä automaattisesti. (Lämpötila on 240 °C eikä sitä voida säätää.)
SOUP	Keiton valmistaminen. Laite kytkeytyy automaattisesti pois päältä 85 minuutin kuluttua. (Lämpötila on 140 °C eikä sitä voida säätää.)
RICE COOKING	Riisin keittäminen. (Lämpötila on 140 °C eikä sitä voida säätää.)
KEEPING WARM	Laite kytkeytyy automaattisesti pois päältä 120 minuutin kuluttua. (Lämpötila säilytetään välillä 50 °C - 70 °C keittoastiasta riippuen, sitä ei voida säätää.)

Vinkkejä laitteen käyttöön

Kiinnitä huomiota seuraaviin kohtiin ennen jatkamista:

- Varmista, että laitteen ympärillä on riittävästi tilaa lämmön poistumista ja riittävää tuuletusta varten.
- Aseta laite vakaalle, tasaiselle ja lämmönkestävälle alustalle.
- Aseta pistoke verkkovirtalähteeseen. On/off-merkkivalo (2) vilkkuu.
- Aseta soveltuva keittoastia keittotasolle (7).

Huom.: Jos laite kytketään päälle eikä keittotasolla ole keittoastiaa, laitteesta kuuluu äänimerkki eikä se käynnisty.

- Kytke laite päälle painamalla on/off-kytkintä (1). On/off-merkkivaloon (2) syttyy valo.
- Toimi seuraavasti:
  - Aseta lämpötila. Katso osio "Lämpötilan säätö". Laite alkaa kuumenemaan.
  - Aseta ohjelma. Katso osio "Ohjelman asettaminen". Laite alkaa kuumenemaan.
- Kytke laite pois päältä painamalla on/off-kytkintä (1). On/off-merkkivalo (2) vilkkuu.
- Irrota pistoke verkkovirtalähteestä. On/off-merkkivalo (2) sammuu.
- Anna laitteen jäähtyä täysin.

Puhdistus ja ylläpito (kuva A)

Kiinnitä huomiota seuraaviin kohtiin ennen jatkamista:

- Ennen puhdistusta tai huoltoa kytke laite pois päältä, irrota pistoke pistorasiasta ja odota, kunnes laite jäähtyy.
- Älä upota laitetta veteen tai muihin nesteisiin.

Ota seuraavat seikat huomioon ennen jatkamista:

- Älä käytä voimakkaita tai kuluttavia puhdistusaineita laitteen puhdistukseen.
- Älä käytä teräviä esineitä laitteen puhdistamiseen.

- Älä käytä hankaustyynyjä laitteen puhdistamiseen.
- Älä käytä teräsvillaa laitteen puhdistamiseen.

- Tarkista säännöllisesti, ettei laitteessa ole vaurioita.
- Puhdista laitteen ulkopuoli pehmeällä ja kostealla liinalla. Kuivaa laite huolellisesti ulkoapäin puhtaalla ja kuivalla pyyhkeellä.
- Puhdista keittoastia ja kansi saippuavedellä. Huuhtele keittoastia ja kansi juoksevan veden alla. Kuivaa keittoastia ja kansi huolellisesti puhtaalla ja kuivalla liinalla.

Turvallisuusohjeet

Yleinen turvallisuus

- Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöönottoa. Säilytä käyttöohjeet tulevia käyttökertoja varten.
- Käytä laitetta ja sen lisävarusteita ainoastaan niiden suunniteltuihin käyttötarkoituksiin. Älä käytä laitetta ja sen lisävarusteita muihin kuin näissä ohjeissa kuvattuihin tarkoituksiin.
- Älä käytä laitetta, mikäli jokin osa tai lisävaruste on vaurioitunut tai viallinen. Jos jokin osa tai lisävaruste on vaurioitunut tai viallinen, se tulee vaihdattaa laitteen valmistajalla tai valtuutetussa huoltopalvelussa.
- Valvo aina lapsia varmistaaksesi, etteivät he leiki laitteella.
- Vaaratilanteita voi syntyä, jos laitetta käyttävät lapset tai henkilöt, joilla on fyysisiä, aistillisia, henkisiä tai liikkumisrajoitteita tai joilla ei ole riittävää tuntemusta tai kokemusta. Heidän turvallisuudestaan vastaavien henkilöiden on ohjattava tai valvottava heitä laiteen käytössä.
- Älä käytä laitetta kylpyammeiden, suihkujen, pesualtaiden tai muiden vettä sisältävien astioiden lähellä.
- Älä upota laitetta veteen tai muihin nesteisiin. Jos laite upotetaan veteen tai muihin nesteisiin, älä poista laitetta käsillä. Irrota pistoke välittömästi verkkovirta-lähteestä. Jos laite upotetaan veteen tai muihin nesteisiin, älä käytä enää laitetta.

Sähköturvallisuus

- Pidä laite ja sen virtajohto kaukana alle 8-vuotiaiden lasten ulottumattomissa.
- Tarkista aina ennen käyttöä, että verkkojännite vastaa laitteen tyyppikilven merkintöjä.
- Kytke laite maadoitettuun pistorasiaan. Käytä tarvittaessa maadoitettua ja sopivan halkaisijan omaavaa jatkojohtoa (vähintään 3 x 1 mm^2).
- Asenna turvallisuuden lisäämiseksi vikavirtasuojakytkin (RCD), jonka käyttövirta ei ylitä arvoa 30 mA.
- Laitetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi ulkoisella ajastimella tai erillisellä kauko-ohjausjärjestelmällä.
- Varmista, ettei virtajohdon pistokkeisiin tai jatkojohtoon pääse vettä.
- Kelaa virtajohto ja jatkojohto aina kokonaan auki.
- Varmista, ettei virtajohto roiku työtason reunaa vasten eikä siihen voi vahingossa takertua tai kompastua.
- Suojaa virtajohto kuumuudelta, öljyltä ja teräviltä reunoilta.
- Älä käytä laitetta, mikäli virtajohto tai pistoke on vaurioitunut tai viallinen. Jos virtajohto tai pistoke on vaurioitunut tai viallinen, se tulee vaihdattaa laitteen valmistajalla tai valtuutetussa huoltopalvelussa.
- Älä vedä virtajohdosta silloin, kun irrotat pistokkeen verkkovirtalähteestä.
- Irrota pistoke verkkovirtalähteestä, kun laite ei ole käytössä, ennen kokoamista tai purkamista sekä ennen puhdistusta ja huoltoa.

Induktioliesien turvallisuusohjeet

- Älä käytä laitetta ulkoilmassa.
- Aseta laite vakaalle ja tasaiselle alustalle.
- Aseta laite alustalle, joka kestää kuumuutta ja roiskeita.
- Älä aseta laitetta keittolevylle.
- Varmista, että laitteen ympärillä on riittävästi tilaa lämmön poistumista ja riittävää tuuletusta varten.
- Varmista, ettei laite koske syttyviin materiaaleihin.
- Pidä laite kaukana lämpölähteistä.

- Älä peitä laitetta.
- Älä aseta paperisivua keittoastian ja keittotason väliin, jotta se ei palaisi.
- Laitteen ulkopinnat voivat kuumua käytön aikana erittäin kuumiksi. Älä koske kuumaan keittotasoon.
- Keittotaso kuumenee käytön aikana. Älä kosketa keittotasoon suoraan keittoastian poistamisen jälkeen.
- Keittoastia kuumenee käytön aikana. Poista keittoastia keittotasosta patalappuja käyttäen.
- Metalliesineet, kuten veitset, haatrukat, lusikat ja kannet tulee pitää kaukana kaittotasosta, jotta ne eivät kuumentuisi.
- Keittotaso on valmistettu karkaistusta lasista. Älä käytä laitetta, kun keittotaso on vaurioitunut. Jos pinta on haljennut, kytke laite pois päältä sähköiskun välttämiseksi.
- Älä aseta tyhjää keittoastiaa keittotason päälle. Jos kuumennat tyhjää keittoastiaa, ylikuumenemissuoja aktivoituu ja laite sammuu automaattisesti.
- Älä aseta esineitä, joihin magneetti vaikuttaa (radio, TV, luottokortit jne.) laitteen lähelle.
- Älä liikuta laitetta sen ollessa päällä tai edelleen kuuma. Irrota pistoke verkkovirtalähteestä ja odota, kunnes laite jäähtyy.

Vastuuvapauslauseke

Ominaisuuksia voidaan muuttaa ilman erillistä ilmoitusta.

Parabéns!

Adquiriu um produto Princess. O nosso objectivo é fornecer produtos de qualidade com um design atraente e a um preço acessível. Esperamos que desfrute deste produto durante muitos anos.

O aparelho pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos e por pessoas com incapacidade física, sensorial, mental ou motora, assim como com falta de experiência e conhecimentos caso sejam supervisionadas ou instruídas sobre como utilizar o aparelho de modo seguro e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção não deve ser realizada por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas. Mantenha o aparelho e o cabo de alimentação fora do alcance de crianças com menos de 8 anos.

Descrição (fig. A)

O seu fogão de indução 303000 Princess foi concebido para cozinhar utilizando aquecimento por indução para aquecer directamente panelas/frigideiras. O aparelho é adequado apenas para utilização no interior. O aparelho é adequado apenas para utilização doméstica.
Panelas/frigideiras adequadas: de aço, aço inoxidável, ferro fundido, ferro esmaltado, com fundo plano e diâmetro entre 10 a 22 cm.
Panelas/frigideiras não adequadas: de cerâmica, vidro, cobre, alumínio e fundo arredondado com um diâmetro inferior a 8 cm.

1. Botão de ligar/desligar
2. Indicador de ligado/desligado

3a. Botão de temperatura + / Botão de potência +

3b. Botão de temperatura - / Botão de potência -

4. Indicadores de temperatura / Indicadores de potência
5. Botão de programa
6. Indicadores de programa
7. Placa de aquecimento com zona de cozedura
8. Panela/frigideira (aço inoxidável)
9. Tampa

Utilização inicial

Antes de continuar, tem de ler com atenção as seguintes instruções:

- Certifique-se de que existe espaço suficiente à volta do aparelho para permitir a saída do calor e facultar uma ventilação adequada.

- Limpe o aparelho. Consulte a secção "Limpeza e manutenção".
- Limpe os acessórios. Consulte a secção "Limpeza e manutenção".
- Coloque o aparelho sobre uma superfície estável, plana e resistente ao calor.
- Insira a ficha na tomada de parede. O indicador de ligado/desligado (2) pisca.
- Coloque uma panela/frigideira adequada sobre a placa de aquecimento (7).
- Para ligar o aparelho, prima o botão de ligar/desligar (1). O indicador de ligado/desligado (2) fica aceso continuamente.
- Regule para a temperatura máxima (240 °C). O aparelho começa a aquecer.
- Para desligar o aparelho, prima o botão de ligar/desligar (1). O indicador de ligado/desligado (2) pisca.
- Retire a ficha da tomada de parede. O indicador de ligado/desligado (2) apaga-se.
- Deixe o aparelho arrefecer completamente.

Nota: Ao ligar o aparelho pela primeira vez, este poderá produzir um pouco de fumo e um cheiro característico durante um curto período de tempo. Isto é normal.

Utilização

Regulação da temperatura (fig. A)

A temperatura pode ser regulada de 80 °C a 240 °C.

PT

- Prima o botão de temperatura + (3a) para aumentar a temperatura. Os indicadores de temperatura (4) indicam a temperatura definida.
- Prima o botão de temperatura - (3b) para diminuir a temperatura. Os indicadores de temperatura (4) indicam a temperatura definida.

Regulação da potência (fig. A)

A potência pode ser regulada de 400 W a 1800 W.

- Prima o botão de potência + (3a) para aumentar a potência. Os indicadores de potência (4) indicam a potência definida.
- Prima o botão de potência - (3b) para diminuir a potência. Os indicadores de potência (4) indicam a potência definida.

Temperatura (°C)	Potência (W)
80	400
100	800
140	1400
200	1600
240	1800

Regulação do programa (fig. A)

- Prima repetidamente o botão de programa (5) para regular o programa. Os indicadores de programa (6) indicam o programa definido.

Programa	Explicação
FRYING	Fritar alimentos com óleo, gordura líquida ou sólida. A temperatura pode ser regulada utilizando os botões de temperatura +/- (3).
GRILL	Grelhar carne, peixe, espetadas e outros alimentos directamente numa frigideira de grelhar. A temperatura pode ser regulada utilizando os botões de temperatura +/- (3).
MILK HEATING	Aquecer leite. (A temperatura é de 140 °C e não pode ser regulada.)
WATER BOILING	Ferver água. A água fervida é mantida quente durante 5 minutos. O aparelho desliga-se automaticamente.
	(A temperatura é de 240 °C e não pode ser regulada.)
SOUP	Fazer sopa. O aparelho desliga-se automaticamente após 85 minutos. (A temperatura é de 140 °C e não pode ser regulada.)
RICE COOKING	Cozinhar arroz. (A temperatura é de 140 °C e não pode ser regulada.)
KEEPING WARM	O aparelho desliga-se automaticamente após 120 minutos. (A temperatura é mantida entre 50 °C e 70 °C e, dependendo da panela/frigideira utilizada, não pode ser regulada.)

Sugestões de utilização

Antes de continuar, tem de ler com atenção as seguintes instruções:

- Certifique-se de que existe espaço suficiente à volta do aparelho para permitir a saída do calor e facultar uma ventilação adequada.

- Coloque o aparelho sobre uma superfície estável, plana e resistente ao calor.
- Insira a ficha na tomada de parede. O indicador de ligado/desligado (2) pisca.
- Coloque uma panela/frigideira adequada sobre a placa de aquecimento (7).

Nota: Se ligar o aparelho sem uma panela/frigideira colocada sobre a placa de aquecimento, o aparelho irá emitir um sinal sonoro e não funcionará.

- Para ligar o aparelho, prima o botão de ligar/desligar (1). O indicador de ligado/desligado (2) fica aceso continuamente.
- Realize uma das seguintes acções:
  - Regule a temperatura. Consulte a secção "Regulação da temperatura". O aparelho começa a aquecer.
  - Regule o programa. Consulte a secção "Regulação do programa". O aparelho começa a aquecer.
- Para desligar o aparelho, prima o botão de ligar/desligar (1). O indicador de ligado/desligado (2) pisca.
- Retire a ficha da tomada de parede. O indicador de ligado/desligado (2) apaga-se.
- Deixe o aparelho arrefecer completamente.

Limpeza e manutenção (fig. A)

Antes de continuar, tem de ler com atenção as seguintes instruções:

- Antes da limpeza ou manutenção, desligue o aparelho no botão, retire a ficha da tomada e aguarde até o aparelho arrefecer.
- Não mergulhe o aparelho em água ou outros líquidos.

Antes de continuar, deve ler atentamente as seguintes instruções:

- Não utilize agentes de limpeza agressivos ou abrasivos para limpar o aparelho.
- Não utilize objectos pontiagudos para limpar o aparelho.
- Não utilize esfregões para limpar o aparelho.
- Não utilize esfregões de palha de aço para limpar o aparelho.

- Verifique regularmente o aparelho quanto a possíveis danos.
- Limpe o exterior do aparelho com um pano macio e húmido. Seque bem o exterior do aparelho com um pano limpo e seco.
- Limpe a panela/frigideira e a tampa em água com detergente. Enxagúe a panela/frigideira e a tampa sob água corrente. Seque bem a panela/frigideira e a tampa com um pano limpo e seco.

Instruções de segurança

Segurança geral

- Leia atentamente o manual antes de utilizar. Guarde o manual para futura referência.
- Utilize apenas o aparelho e respectivos acessórios para os fins a que se destinam. Não utilize o aparelho nem os acessórios para outros fins, diferentes dos descritos no manual.
- Não utilize o aparelho se este possuir qualquer peça ou acessório danificado ou com defeito. Se alguma peça ou acessório estiver danificado ou apresentar defeitos, deverá ser substituído pelo fabricante ou um agente autorizado.
- Vigie sempre as crianças para que não brinquem com o aparelho.
- A utilização deste aparelho por crianças ou pessoas com incapacidade física, sensorial, mental ou motora, assim como a falta dos conhecimentos e experiência necessários podem criar situações de perigo. As pessoas responsáveis pela sua segurança devem facultar instruções explícitas ou supervisionar a utilização do aparelho.
- Não utilize o aparelho próximo de banheiras, chuveiros, lavatórios ou outros recipientes que contenham água.
- Não mergulhe o aparelho em água ou outros líquidos. Se o aparelho for mergulhado em água ou outros líquidos, não retire o aparelho com as mãos. Retire imediatamente a ficha da tomada de parede. Se o aparelho for mergulhado em água ou outros líquidos, não volte a utilizar o aparelho.

Segurança eléctrica

- Mantenha o aparelho e o cabo de alimentação fora do alcance de crianças com menos de 8 anos.
- Antes de utilizar, assegure-se de que a voltagem de rede corresponde à indicada na placa de identificação do aparelho.
- Ligue o aparelho a uma tomada de parede com ligação à terra. Se necessário, utilize um cabo de extensão com ligação à terra de diâmetro adequado (pelo menos, 3 x 1 mm^2).
- Para uma maior protecção, instale um dispositivo de corrente residual (RCD) com uma corrente de funcionamento nominal residual que não exceda 30 mA.
- O aparelho não permite o controlo através de um temporizador externo ou de um sistema de controlo remoto separado.
- Certifique-se de que não entra água nos pinos de contacto das fichas do cabo de alimentação e do cabo de extensão.
- Desenrole sempre totalmente o cabo de alimentação e o cabo de extensão.
- Certifique-se de que o cabo de alimentação fica pendurado na extremidade de uma bancada de trabalho e que não pode ser acidentalmente pisado ou puxado.
- Mantenha o cabo de alimentação afastado de calor, óleo e extremidades afiadas.

- Não utilize o aparelho se o cabo de alimentação ou a ficha estiverem danificados ou apresentarem defeitos. Se o cabo de alimentação ou a ficha estiverem danificados ou apresentarem defeitos, deverão ser substituídos pelo fabricante ou um agente autorizado.
- Não puxe pelo cabo para desligar a ficha da tomada.
- Desligue a ficha da tomada quando o aparelho não estiver a ser utilizado, antes de montar ou desmontar e antes de limpar e proceder à manutenção.

Instruções de segurança para fogões de indução

- Não utilize o aparelho no exterior.
- Coloque o aparelho sobre uma superfície estável e plana.
- Coloque o aparelho sobre uma superfície resistente ao calor e aos salpicos.
- Não coloque o aparelho sobre uma placa de cocção.
- Certifique-se de que existe espaço suficiente à volta do aparelho para permitir a saída do calor e facultar uma ventilação adequada.
- Certifique-se de que o aparelho não entra em contacto com materiais inflamáveis.
- Mantenha o aparelho afastado de fontes de calor.
- Não cubra o aparelho.
- Não coloque uma folha de papel entre o utensílio de cozinha e a placa de aquecimento para evitar que se queime.
- As superfícies acessíveis do aparelho podem ficar muito quentes durante a utilização. Não toque na placa de aquecimento enquanto estiver quente.
- A placa de aquecimento aquece muito durante a sua utilização. Não toque na placa de aquecimento logo depois de retirar o utensílio de cozinha.
- O utensílio de cozinha aquece muito durante a sua utilização. Utilize luvas de forno para remover o utensílio de cozinha da placa de aquecimento.
- Não deve colocar objectos metálicos como facas, garfos, colheres e tampas sobre a placa de aquecimento uma vez que podem aquecer.
- A placa de aquecimento é fabricada em vidro temperado. Não utilize o aparelho se a placa de aquecimento estiver danificada. Se a superfície estiver rachada, desligue o aparelho para evitar a possibilidade de choque eléctrico.
- Não coloque qualquer utensílio de cozinha vazio sobre a placa de aquecimento. O aquecimento de utensílios de cozinha vazios irá activar a protecção contra sobreaquecimento e o aparelho desligar-se-á automaticamente.
- Não coloque objectos afectados por ímanes (rádio, televisões, cartões bancários, etc.) próximos do aparelho.
- Não desloque o aparelho enquanto estiver ligado ou quente. Desligue a ficha da tomada de parede e aguarde até o aparelho arrefecer.

Declinação de responsabilidade

Sujeito a alterações; as especificações podem ser alteradas sem aviso prévio.

Θερμά συγχαρητήρια!

Έχετε αγοράσει ένα προϊόν της Princess. Στόχος μας είναι να σας παρέχουμε ποιοτικά προϊόντα με ωραίο σχεδιασμό σε οικονομικές τιμές. Ελπίζουμε να απολαύσετε αυτό το προϊόν για πολλά χρόνια.

Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά από 8 ετών και άνω και από άτομα με σωματική, αισθητηριακή, ψυχική ή κινητική αναπηρία, ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εάν είναι υπό επίβλεψη ή οδηγούνται στο πως να χρησιμοποιήσουν τη συσκευή με ασφαλή τρόπο και καταλαβαίνουν τους κινδύνους που εμπλέκονται. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν πρέπει να γίνουν από παιδιά εκτός εάν είναι μεγαλύτερα από 8 χρονών και υπό επίβλεψη. Κρατήστε τη συσκευή και τα καλώδια μακριά από παιδιά μικρότερα από 8 χρονών.

Περιγραφή (εικ. A)

Η επαγωγική εστία 303000 Princess έχει σχεδιαστεί για χρήση στη μαγειρική χρησιμοποιώντας επαγωγική θερμότητα για τη απευθείας θέρμανση σκευών. Η συσκευή προορίζεται μόνο για χρήση σε εσωτερικούς χώρους. Η συσκευή προορίζεται για οικιακή χρήση μόνο.
Κατάλληλα σκεύη: μεταλλικά σκεύη, ανοξείδωτα σκεύη, σκεύη από χυτηροσίδηρο, σκεύη από σμάλτο, σκεύη με επίπεδο πάτος με διάμετρο από 10 έως 22 cm.
Ακατάλληλα σκεύη: κεραμικά σκεύη, γυάλινα σκεύη, χάλκινα σκεύη, αλουμινένια σκεύη, σκεύη με στρόγγυλο πάτος μικρότερο από 8 cm.

1. Κουμπί on/off
2. Ένδειξη on/off
3a. Κουμπί θερμοκρασίας + / Κουμπί ισχύος+
3b. Κουμπί θερμοκρασίας - / Κουμπί ισχύος -
4. Ενδείξεις θερμοκρασίας / Ενδείξεις ισχύς
5. Κουμπί προγραμμάτων
6. Ενδείξεις προγραμμάτων
7. Εστία με περιοχή μαγειρέματος
8. Σκεύος (ανοξείδωτο ατσάλι)
9. Καπάκι

Αρχική χρήση

Πριν προχωρήσετε, πρέπει να προσέξετε τις παρακάτω σημειώσεις:

- Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει αρκετός χώρος γύρο από τη συσκευή για να επιτρέψετε η θερμότητα να εκφύγει και να παρέχετε αρκετό εξαερισμό.

- Καθαρίστε τη συσκευή. Αναφερθείτε στον τομέα "Καθαρισμός και συντήρηση".
- Καθαρίστε τα εξαρτήματα. Αναφερθείτε στον τομέα "Καθαρισμός και συντήρηση".
- Τοποθετήστε τη συσκευή σε μια σταθερή, επίπεδη επιφάνεια που αντέχει στη θερμοκρασία.
- Βάλτε το βύσμα στην πρίζα. Η ένδειξη on/off (2) αναβοσβήνει.
- Τοποθετήστε ένα κατάλληλο σκεύος στην εστία (7).
- Για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή, πατήστε το κουμπί on/off (1). Η ένδειξη on/off (2) ανάβει συνεχόμενα.
- Ρυθμίστε τη μέγιστη θερμοκρασία (240 °C). Η συσκευή αρχίζει να ζεσταίνεται.
- Για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή, πατήστε το κουμπί on/off (1). Η ένδειξη on/off (2) αναβοσβήνει.
- Βγάλτε το φις από την πρίζα. Η ένδειξη on/off (2) σβήνει.
- Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει εντελώς.

Σημείωση: Όταν ανάψετε τη συσκευή για πρώτη φορά, μπορεί να βγάλει λίγο καπνό και μια χαρακτηριστική μυρωδιά για μικρό χρονικό διάστημα. Αυτή είναι κανονική λειτουργία.

Χρήση

Ρύθμιση της θερμοκρασίας (εικ. A)

Η θερμοκρασία μπορεί να ρυθμιστεί από 80 °C έως 240 °C.

EL

- Πατήστε το κουμπί θερμοκρασία + (3a) για να αυξήσετε τη θερμοκρασία. Οι ενδείξεις θερμοκρασίας (4) δείχνουν τη ρυθμισμένη θερμοκρασία.
- Πατήστε το κουμπί θερμοκρασία - (3a) για να μειώσετε τη θερμοκρασία. Οι ενδείξεις θερμοκρασίας (4) δείχνουν τη ρυθμισμένη θερμοκρασία.

Ρύθμιση ισχύς (εικ. A)

Η ισχύς μπορεί να τεθεί από 400 W σε 1800 W.

- Πατήστε το κουμπί ισχύς + (3a) για να αυξήσετε την ισχύ. Οι ενδείξεις ισχύς (4) δείχνουν τη ρυθμισμένη ισχύ.
- Πατήστε το κουμπί ισχύς - (3a) για να μειώσετε την ισχύ. Οι ενδείξεις ισχύς (4) δείχνουν τη ρυθμιζόμενη ισχύ.

Θερμοκρασία (°C)	Ισχύς (W)
80	400
100	800
140	1400
200	1600
240	1800

Ρύθμιση προγράμματος (εικ. A)

- Πατήστε επανειλημμένα το κουμπί προγράμματος (5) για να ρυθμίσετε το πρόγραμμα. Οι ενδείξεις προγράμματος (6) δείχνουν το ρυθμιζόμενο πρόγραμμα.

Πρόγραμμα	Εξήγηση
FRYING	Τηγάνισμα με έλαιο, υγρό λίπος ή στέρεο λίπος. Η θερμοκρασία μπορεί να ρυθμιστεί χρησιμοποιώντας τα κουμπιά +/- (3).
GRILL	Ψήσιμο κρεάτων, ψαρικών και άλλων φαγητών απευθείας σε ένα σκεύος ψησίματος. Η θερμοκρασία μπορεί να ρυθμιστεί χρησιμοποιώντας τα κουμπιά +/- (3).
MILK HEATING	Ζέσταμα γάλατος. (Η θερμοκρασία είναι 140 °C και δεν μπορεί να ρυθμιστεί.)
WATER BOILING	Βράσιμο νερού. Το βρασμένο νερό κρατιέται ζεστό για 5 λεπτά. Η συσκευή απενεργοποιείται αυτόματα. (Η θερμοκρασία είναι 240 °C και δεν μπορεί να ρυθμιστεί.)
SOUP	Ετοιμασία σούπας. Η συσκευή σβήνει αυτομάτως μετά από 85 λεπτά. (Η θερμοκρασία είναι 140 °C και δεν μπορεί να ρυθμιστεί.)
RICE COOKING	Μαγείρεμα ρυζιού. (Η θερμοκρασία είναι 140 °C και δεν μπορεί να ρυθμιστεί.)
KEEPING WARM	Η συσκευή σβήνει αυτομάτως μετά από 120 λεπτά. (η θερμοκρασία συντηρείται ανάμεσα σε 50 °C και 70 °C, αναλόγως το σκεύος και δεν μπορεί να ρυθμιστεί.)

Συμβουλές χρήσης

Πριν προχωρήσετε, πρέπει να προσέξετε τις παρακάτω σημειώσεις:

- Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει αρκετός χώρος γύρο από τη συσκευή για να επιτρέψετε η θερμότητα να εκφύγει και να παρέχετε αρκετό εξαερισμό.

- Τοποθετήστε τη συσκευή σε μια σταθερή, επίπεδη επιφάνεια που αντέχει στη θερμοκρασία.
- Βάλτε το βύσμα στην πρίζα. Η ένδειξη on/off (2) αναβοσβήνει.
- Τοποθετήστε ένα κατάλληλο σκεύος στην εστία (7).

Σημείωση: Αν ενεργοποιείτε τη συσκευή χωρίς σκεύος στην εστία, η συσκευή θα ηχήσει μπιπ και δεν θα λειτουργήσει.

- Για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή, πατήστε το κουμπί on/off (1). Η ένδειξη on/off (2) ανάβει συνεχόμενα.
- Κάντε μια από τις παρακάτω ενέργειες:
  - Ρυθμίστε τη θερμοκρασία. Αναφερθείτε στον τομέα "Ρύθμιση της θερμοκρασίας". Η συσκευή αρχίζει να ζεσταίνεται.
  - Ρυθμίστε το πρόγραμμα. Αναφερθείτε στον τομέα "Ρύθμιση προγράμματος". Η συσκευή αρχίζει να ζεσταίνεται.
- Για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή, πατήστε το κουμπί on/off (1). Η ένδειξη on/off (2) αναβοσβήνει.
- Βγάλτε το φις από την πρίζα. Η ένδειξη on/off (2) σβήνει.
- Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει εντελώς.

Καθαρισμός και συντήρηση (εικ. A)

Πριν προχωρήσετε, πρέπει να προσέξετε τις παρακάτω σημειώσεις:

- Πριν το καθάρισμα ή την συντήρηση, θέστε τη συσκευή εκτός λειτουργίας, αφαιρέστε το βύσμα από την πρίζα και περιμένετε μέχρι να κρυώσει η συσκευή.
- Μη βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή άλλα υγρά.

Πριν προχωρήσετε, πρέπει να συγκεντρώσετε την προσοχή σας στις παρακάτω σημειώσεις:

- Μην χρησιμοποιείτε δυνατά η διαβρωτικά καθαρίστηκα για να καθορίσετε τη συσκευή.
- Μη χρησιμοποιήσετε αιχμηρά αντικείμενα για να καθαρίσετε τη συσκευή.
- Μη χρησιμοποιήσετε σφουγγαράκια για να καθαρίσετε τη συσκευή.
- Μη χρησιμοποιήσετε μεταλλικές-ξύλινες σπάτουλες για να καθαρίσετε τη συσκευή.

- Ελέγχετε τακτικά τη συσκευή για πιθανές ζημιές.
- Καθαρίστε το εξωτερικό της συσκευής με ένα μαλακό, βρεγμένο πανί. Σκουπίστε καλά το εξωτερικό της συσκευής με ένα καθαρό, στεγνό πανί.
- Καθαρίστε το σκεύος και το καπάκι σε νερό με σαπούνι. Ξεπλύνετε το σκεύος και το καπάκι κάτω από τρεχούμενο νερό. Σκουπίστε καλά το σκεύος και το καπάκι με ένα καθαρό, στεγνό πανί.

Οδηγίες ασφαλείας

Γενική ασφάλεια

- Διαβάστε με προσοχή το εγχειρίδιο οδηγιών πριν τη χρήση. Φυλάξτε το εγχειρίδιο για μελλοντική χρήση.
- Να χρησιμοποιείτε τη συσκευή και τα εξαρτήματα μόνο για τους λόγους για τους οποίους έχει σχεδιαστεί. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή και τα εξαρτήματα για άλλους λόγους εκτός από αυτούς που περιγράφονται στο εγχειρίδιο.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν κάποιο μέρος ή εξάρτημά της έχει πάθει ζημιά ή παρουσιάζει ελάττωμα.

  Εάν ένα μέρος ή εξάρτημα έχει πάθει ζημιά ή παρουσιάζει ελάττωμα, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή κάποιο άλλο εξουσιοδοτημένο συνεργείο επισκευής.
- Τα παιδιά πρέπει να είναι πάντα υπό επίβλεψη για να εξασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
- Η χρήση αυτής της συσκευής από παιδιά ή άτομα με μια σωματική, αισθητήρια, διανοητική ή κινητική ανικανότητα ή με έλλειψη απαραίτητης γνώσης και εμπειρίας μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο. Τα άτομα υπεύθυνα για την ασφάλεια τους πρέπει να δώσουν λεπτομερές οδηγίες ή να παρατηρήσουν τη χρήση της συσκευής.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε μπανιέρες, ντουζιέρες, νιπτήρες ή άλλα δοχεία που περιέχουν νερό.
- Μη βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή άλλα υγρά. Εάν η συσκευή βυθίζεται σε νερό ή άλλα υγρά, μην αφαιρείτε τη συσκευή με τα χέρια σας. Βγάλτε αμέσως το βύσμα από την πρίζα. Εάν η συσκευή βυθιστεί σε νερό ή άλλα υγρά, μην τη χρησιμοποιήσετε ξανά.

Ασφάλεια από τον ηλεκτρισμό

- Κρατήστε τη συσκευή και τα καλώδια μακριά από παιδιά μικρότερα από 8 χρονών.
- Πριν τη χρήση, ελέγχετε πάντα ότι η τάση παροχής είναι ίδια με την τάση στην πινακίδα χαρακτηριστικών της συσκευής.
- Συνδέστε τη συσκευή σε μια γειωμένη πρίζα. Εάν χρειαστεί, χρησιμοποιήστε μια γειωμένη προέκταση καλωδίου κατάλληλης διαμέτρου (τουλάχιστον 3 x 1 mm^2).
- Για πρόσθετη προστασία, εγκαταστήστε μια συσκευή υπόλοιπου ρεύματος (RCD) με μια ονομαστική τάση λειτουργίας που δεν ξεπερνάει τα 30 mA.
- Η συσκευή δεν έχει σχεδιαστεί για χρήση μέσω ενός εξωτερικού χρονοδιακόπτη ή ξεχωριστού τηλεχειριζόμενου συστήματος.
- Βεβαιωθείτε ότι το νερό δεν μπορεί να μπει στα βύσματα επαφής του καλωδίου παροχής και προέκτασης.
- Να ξετυλίγετε πάντα το καλώδιο παροχής και προέκτασης.

- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο ηλεκτρικού ρεύματος δεν κρέμεται πάνω από την άκρη κάποιας επιφάνειας εργασίας ώστε να μην μπορεί να πιαστεί κατά λάθος και να μη σκοντάφτετε σε αυτό.
- Φροντίστε το καλώδιο κεντρικής παροχής να παραμένει μακριά από τη θερμότητα, από λάδια και από αιχμηρές ακμές.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν το καλώδιο παροχής ρεύματος ή το βύσμα του έχουν πάθει ζημιά ή παρουσιάζουν ελάττωμα. Αν το καλώδιο παροχής ρεύματος ή το βύσμα του έχουν πάθει ζημιά ή παρουσιάζουν ελάττωμα, πρέπει να αντικατασταθούν από τον κατασκευαστή ή κάποιο άλλο εξουσιοδοτημένο συνεργείο επισκευής.
- Μην τραβάτε το καλώδιο ρεύματος για να το αποσυνδέστε από την κεντρική παροχή.
- Αποσυνδέστε το βύσμα παροχής από την παροχή όταν η συσκευή δεν είναι σε χρήση, πριν τη συναρμολόγηση ή την αποσυναρμολόγηση και πριν τον καθαρισμό και τη συντήρηση.

Οδηγίες ασφαλείας για επαγωγικές εστίες

- Αποφύγετε τη χρήση της συσκευής σε εξωτερικό χώρο.
- Τοποθετήστε τη συσκευή σε μια σταθερή και επίπεδη επιφάνεια.
- Τοποθετήστε τη συσκευή σε μια αδιάβροχη επιφάνεια που αντέχει στη θερμοκρασία.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή σε μάτι.
- Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει αρκετός χώρος γύρο από τη συσκευή για να επιτρέψετε η θερμότητα να εκφύγει και να παρέχετε αρκετό εξαερισμό.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή δεν έρχεται σε επαφή με εύφλεκτο υλικό.
- Κρατήστε τη συσκευή μακριά από πηγές θερμότητας.
- Μην καλύψετε τη συσκευή.
- Μην τοποθετείτε ένα φύλλο χαρτιού ανάμεσα τα σκεύη και την εστία για να αποτρέψετε τη φωτιά.
- Οι επιφάνειες πρόσβασης της συσκευής ζεσταίνονται πάρα πολύ κατά τη χρήση. Μην ακουμπάτε τη ζεστή εστία.
- Η εστία θερμαίνεται πολύ κατά τη διάρκεια της χρήσης. Μην ακουμπάτε απευθείας την εστία μετά την αφαίρεση του σκεύους.
- Το σκεύος θερμαίνεται πολύ κατά τη διάρκεια της χρήσης. Χρησιμοποιήστε γάντια φούρνου για να βγάλετε το σκεύος από την εστία.
- Τα μεταλλικά αντικείμενα όπως μαχαίρια, πιρούνια, κουτάλια και καπάκια δεν πρέπει να τοποθετηθούν στην εστία επειδή μπορεί να ζεσταθούν.
- Η εστία είναι φτιαγμένη από γυαλί. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν έχει υποστεί ζημιά η εστία. Εάν η επιφάνεια έχει ραγίσει, σβήστε τη συσκευή για να αποτρέψετε την πιθανότητα ηλεκτροπληξίας.
- Μην τοποθετείτε άδεια σκεύη στην εστία. Η θέρμανση άδειων σκευών θα ενεργοποιήσει την προστασία υπερθέρμανσης και η συσκευή θα σβήσει αυτόματα.
- Μην τοποθετείτε αντικείμενα που επηρεάζονται από μαγνήτες (ραδιόφωνο, τηλεόραση, τραπεζικές κάρτες, κλπ.) κόντα στη συσκευή.
- Μην ακουμπάτε τη συσκευή όταν είναι αναμμένη ή ακόμα ζεστή. Αφαιρέστε το βύσμα από τη πρίζα και περιμένετε μέχρι να κρυώσει η συσκευή.

Αποποίηση

Υπόκεινται σε τροποποιήσεις.
Οι προδιαγραφές μπορεί να τροποποιηθούν χωρίς προειδοποίηση.

- لا تستخدم الجهاز إذا كان كبل التيار الكهربائي أو قابس التيار الكهربائي تالفًا أو معيبًا. فإن كان كبل التيار الكهربائي أو قابس التيار الكهربائي تالفًا أو معيبًا، فيجب استبداله من قبل الشركة المصنعة أو وكيل إصلاح معتمد.
- لا تقم بشد كبل التيار الكهربائي لفصل قابس التيار الكهربائي عن التيار الكهربائي.
- افصل قابس التيار الكهربائي عن التيار الكهربائي عند عدم استخدام الجهاز، وقبل التجميع أو الفك وقبل التنظيف والصيانة.

إرشادات السلامة لأفران الحث الكهربائي

- لا تستخدم الجهاز في الهواء الطلق.
- ضع الجهاز على سطح مستو ومستقر.
- ضع الجهاز على سطح مضاد للبقع ومقاوم للحرارة.
- لا تضع الجهاز على صفيحة.
- تأكد من أن هناك مساحة كافية حول الجهاز للسماح للحرارة بالخروج وتوفير تهوية كافية.
- تأكد من عدم تلامس الجهاز بالمواد سريعة الاشتعال.
- احتفظ بالجهاز بعيدًا عن مصادر الحرارة.
- لا تغطي الجهاز.
- لا تضع صحيفة من الورق بين إناء الطهي والموقد حتى لا يحترق الورق.
- يمكن أن تصبح الأسطح الظاهرة للجهاز ساخنة جدًا أثناء الاستخدام. لا تلمس الموقد وهو ساخن.
- يصبح الموقد ساخنًا جدا أثناء الاستخدام. لا تلمس إناء الطهي مباشرة بعد رفعه من فوق الموقد.
- يصبح إناء الطهي ساخنًا جدا أثناء الاستخدام. قم باستخدام قفازات الفرن لرفع إناء الطهي من فوق الموقد.
- لا ينبغي وضع أي أشياء معدنية مثل السكاكين والسوك والملاعق وأغطية الأواني فوق الموقد، حيث يمكن أن تصبح ساخنة جدا.
- إن الموقد مصنع من زجاج حراري. لا تستخدم الجهاز إذا كان الموقد تالفا. إذا كان سطح الجهاز مشروخا، قم بإيقاف تشغيله لتفادي احتمالية الإصابة بصدمة كهربائية.
- لا تضع أواني طهي فارغة على الموقد. إن تسخين أواني طهي فارغة سيؤدي إلى تشغيل خاصية الحماية من فرط التسخين وسيتم إيقاف الجهاز أوتوماتيكيا.
- لا تضع أي أغراض تتأثر بالمغناطيس (أجهزة راديو، تليفزيون، بطاقات بنكية، وما إلى ذلك) قريبا من الجهاز.
- لا تقم بتحريك الجهاز أثناء تشغيله أو إذا ما زال ساخنًا. افصل قابس التيار الكهربائي عن مقبس الحائط وانتظر إلى أن يبرد الجهاز.

إخلاء المسئولية

تخضع للتغيير، يمكن تغيير المواصفات بدون إشعار مسبق.

التنظيف والصيانة (الشكل A)

قبل مواصلة الخطوات، نرجو منك الانتباه للملاحظات التالية:

- قبل التنظيف أو الصيانة، قم بإيقاف تشغيل الجهاز وافصل قابس التيار الكهربائي عن مقبس الحائط وانتظر إلى أن يبرد الجهاز.
- لا تغمس الجهاز في الماء أو السوائل الأخرى.

قبل مواصلة الخطوات، نرجو منك تركيز انتباهك على النقاط التالية:

- لا تستخدم مواد تنظيف كاشطة أو قوية لتنظيف الجهاز.
- لا تستخدم الأشياء الحادة في تنظيف الجهاز.
- لا تستخدم اللوف الخشن في تنظيف الجهاز.
- لا تستخدم لوفة سلكية في تنظيف الجهاز.

- افحص الجهاز بشكل دوري بحثًا عن أي تلف ممكن.
- قم بتنظيف الجزء الخارجي من الجهاز بقطعة قماش رطبة ناعمة. جفّف الجزء الخارجي من الجهاز بعناية باستخدام قطعة قماش نظيفة جافة.
- قم بتنظيف الإناء والغطاء بالماء والصابون. اغسل الإناء والغطاء تحت الماء الجاري. جفّف الإناء والغطاء بعناية باستخدام قطعة قماش نظيفة وجافة.

إرشادات السلامة

السلامة العامة

- اقرأ الدليل بعناية قبل الاستخدام. احتفظ بالدليل للرجوع إليه في المستقبل.
- لا تستخدم الجهاز والملحقات إلا في الاستخدامات المخصصة لها. لا تستخدم الجهاز والملحقات في أي استخدامات أخرى غير موصوفة في الدليل.
- لا تستخدم الجهاز أو أيا من الملحقات إن كان هناك أي جزء تالف أو معيب. إذا كان أحد الأجزاء أو الملحقات تالفًا أو معيبًا، فيجب استبداله من قبل الشركة المصنعة أو وكيل إصلاح معتمد.
- ينبغي الإشراف على الأطفال للتأكد من أنهم لا يلعبون بالجهاز.
- يمكن أن يؤدي استخدام هذا الجهاز بواسطة الأطفال أو الأشخاص المصابين بإعاقة حركية أو عقلية أو حسية أو جسدية أو الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة اللازمة إلى حدوث مخاطر. لذا يجب أن يوجه الأشخاص المسئولون عن سلامة هؤلاء الأشخاص لهم إرشادات واضحة أو يشرفون على استخدام الجهاز.
- لا تستخدم الجهاز بالقرب من حوض الاستحمام أو الدُش أو حمام السباحة أو الأوعية الأخرى التي تحتوي على مياه.
- لا تغمس الجهاز في الماء أو السوائل الأخرى. إذا تم غمس الجهاز في الماء أو سوائل أخرى، فلا تخرج الجهاز بيديك. افصل قابس التيار الكهربائي عن مقبس الحائط. إذا تم غمس الجهاز في الماء أو سوائل أخرى، فلا تستخدم الجهاز مرة أخرى.

السلامة الكهربائية

- احرص على وضع الجهاز وكبل التيار الكهربائي بعيداً عن متناول الأطفال الأقل من 8 سنوات.
- قبل الاستخدام، تأكد دومًا من أن فلطية التيار الكهربائي هي الفلطية نفسها على لوحة التقدير بالجهاز.
- قم بتوصيل الجهاز بمقبس حائط أرضي. إذا لزم الأمر، استخدم كبل توصيل أرضي بقطر مناسب (على الأقل 3 × 1 مم²).
- للحصول على حماية إضافية، قم بتركيب الجهاز الحالي (RCD) بتيار تشغيل مقدر لا يتجاوز 30 ملي أمبير.
- هذا الجهاز غير مخصص للتشغيل من خلال مؤقت خارجي أو وحدة تحكم عن بعد منفصلة.
- تأكد من عدم دخول الماء في فتحات القابس بكبل التيار الكهربائي وكبل التوصيل.
- احرص دومًا على فك كبل التيار الكهربائي وكبل التوصيل كليًا.
- تأكد من أن كبل التيار الكهربائي لا يتدلى على حافة الجزء المستخدم ومن أنه لن يعلق عرضًا أو يتم التعثر فيه.
- حافظ على كبل التيار الكهربائي بعيدًا عن الحرارة والزيت والحواف الحادة.

- اضغط زر + درجة الحرارة (3a) لزيادة درجة الحرارة. توضح مؤشرات درجة الحرارة (4) درجة الحرارة التي تم ضبطها.
- اضغط زر - درجة الحرارة (3b) لخفض درجة الحرارة. توضح مؤشرات درجة الحرارة (4) درجة الحرارة التي تم ضبطها.

ضبط الطاقة (الشكل A)

يمكن ضبط الطاقة من 400 إلى 1800 واط.

- اضغط زر + الطاقة (3a) لزيادة الطاقة. توضح مؤشرات الطاقة (4) مقدار الطاقة التي تم ضبطها.
- اضغط زر - الطاقة (3b) لخفض الطاقة. توضح مؤشرات الطاقة (4) مقدار الطاقة التي تم ضبطها.

درجة الحرارة (درجة مئوية)	الطاقة (واط)
80	400
100	800
140	1400
200	1600
240	1800

ضبط البرنامج (الشكل A)

- كرر الضغط على زر البرنامج (5) لضبط البرنامج. توضح مؤشرات البرنامج (6) البرنامج الذي تم ضبطه.

البرنامج	الشرح
FRYING	قلي الطعام باستخدام الزيت أو الدهون السائلة أو الصلبة. يمكن ضبط درجة الحرارة باستخدام أزرار +/- درجة الحرارة (3).
GRILL	قلي اللحم والسمك والطعام المجهز في أسياخ وغير ذلك من الطعام مباشرة في مقلاة. يمكن ضبط درجة الحرارة باستخدام أزرار +/- درجة الحرارة (3).
MILK HEATING	تسخين اللبن. (تكون درجة الحرارة مضبوطة على 140 درجة مئوية، ولا يمكن تغييرها.)
WATER BOILING	غلي الماء. يظل الماء المغلي ساخنا لمدة 5 دقائق. يتم إيقاف تشغيل الجهاز تلقائيًا. (تكون درجة الحرارة مضبوطة على 240 درجة مئوية، ولا يمكن تغييرها.)
SOUP	إعداد الحساء. يتم إيقاف تشغيل الجهاز تلقائيًا بعد 85 دقيقة. (تكون درجة الحرارة مضبوطة على 140 درجة مئوية، ولا يمكن تغييرها.)
RICE COOKING	طهي الأرز. (تكون درجة الحرارة مضبوطة على 140 درجة مئوية، ولا يمكن تغييرها.)
KEEPING WARM	يتم إيقاف تشغيل الجهاز تلقائيًا بعد 120 دقيقة. (يتم الحفاظ على درجة الحرارة بين 50 و 80 درجة مئوية، اعتمادا على نوع الإناء، ولا يمكن تغييرها.)

تلميحات للاستخدام

قبل مواصلة الخطوات، نرجو منك الانتباه للملاحظات التالية:

- تأكد من أن هناك مساحة كافية حول الجهاز للسماح للحرارة بالخروج وتوفير تهوية كافية.

- ضع الجهاز على سطح مقاوم للحرارة ومستو ومستقر.
- أدخل قابس التيار الكهربائي في مقبس الحائط. سيومض مؤشر التشغيل/إيقاف التشغيل (2).
- ضع إناء مناسبا على الموقد (7).

ملاحظة: إذا قمت بتشغيل الجهاز بدون وجود إناء على الموقد، فإن الجهاز سيقوم بإصدار صفير ولن يشتغل.

- لتشغيل الجهاز، اضغط على زر التشغيل/إيقاف التشغيل (1). سيضيء مؤشر التشغيل/إيقاف التشغيل (2) بشكل مستمر.
- قم باتخاذ أحد الأمور التالية:

- اضبط درجة حرارة المطلوبة. ارجع إلى القسم "ضبط درجة الحرارة". يبدأ تسخين الجهاز.
- اضبط البرنامج. ارجع إلى القسم "ضبط البرنامج". يبدأ تسخين الجهاز.

- لإيقاف تشغيل الجهاز، اضغط على زر التشغيل/إيقاف التشغيل (1). سيومض مؤشر التشغيل/إيقاف التشغيل (2).
- افصل قابس التيار الكهربائي عن مقبس الحائط. ينطفئ مؤشر التشغيل/إيقاف التشغيل (2).
- دع الجهاز يبرد تمامًا.

تهانينا!

لقد اشتريت أحد منتجات Princess. نحن نهدف إلى توفير منتجات عالية الجودة بتصميم حسن وبسعر اقتصادي في متناول الجميع. ونأمل أن تستمتع باستخدام هذا المنتج لسنوات عديدة.

يمكن استخدام هذا الجهاز بواسطة الأطفال من سن 8 سنوات وما فوق أو الأشخاص المصابين بإعاقة حركية أو عقلية أو حسية أو جسدية أو الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة إذا تم الإشراف عليهم أو إرشادهم إلى كيفية استخدام الجهاز بطريقة آمنة وفهمهم للمخاطر المحتملة. يجب على الأطفال عدم اللعب بهذا الجهاز. يجب على الأطفال عدم القيام بتنظيف وصيانة هذا الجهاز إلا إذا كانوا أكبر من 8 سنوات وفي وجود من يشرف عليهم. احرص على وضع الجهاز وكبل التيار الكهربائي بعيداً عن متناول الأطفال الأقل من 8 سنوات.

الوصف (الشكل A)

تم تصميم فرن الحث الكهربائي 303000 Princess للطهي باستخدام حرارة الحث الكهربائي، لتسخين أواني الطهي مباشرة. الجهاز مناسب للاستخدام في الأماكن المغلقة فقط. الجهاز مناسب للاستخدام المنزلي فقط.

الأواني المناسبة: أواني الصلب، أواني الصلب الذي لا يصدأ، أواني الحديد المسبوك، أواني الحديد المطلي، الأواني مسطحة القاعدة بقطر من 10 إلى 22 سم.

الأواني غير المناسبة: الأواني الخزفية، الأواني الزجاجية، الأواني النحاسية، الأواني الألومنيوم، الأواني ذات القاعدة المستديرة بقطر أقل من 8 سم.

1. زر التشغيل/إيقاف التشغيل
2. مؤشر التشغيل/إيقاف التشغيل
3a. زر + درجة الحرارة / زر + الطاقة
3b. زر - درجة الحرارة / زر - الطاقة
4. مؤشرات الحرارة / مؤشرات الطاقة
5. زر البرنامج
6. مؤشرات البرنامج
7. الموقد المشتمل على منطقة الطهي
8. إناء (صلب لا يصدأ)
9. الغطاء

الاستخدام الأولي

قبل مواصلة الخطوات، نرجو منك الانتباه للملاحظات التالية:

- تأكد من أن هناك مساحة كافية حول الجهاز للسماح للحرارة بالخروج وتوفير تهوية كافية.

- قم بتنظيف الجهاز. ارجع إلى قسم "التنظيف والصيانة".
- قم بتنظيف الملحقات. ارجع إلى قسم "التنظيف والصيانة".
- ضع الجهاز على سطح مقاوم للحرارة ومستو ومستقر.
- أدخل قابس التيار الكهربائي في مقبس الحائط. سيومض مؤشر التشغيل/إيقاف التشغيل (2).
- ضع إناء مناسبا على الموقد (7).
- لتشغيل الجهاز، اضغط على زر التشغيل/إيقاف التشغيل (1). سيضيء مؤشر التشغيل/إيقاف التشغيل (2) بشكل مستمر.
- اضبط أقصى درجة حرارة (240 درجة مئوية). يبدأ تسخين الجهاز.
- لإيقاف تشغيل الجهاز، اضغط على زر التشغيل/إيقاف التشغيل (1). سيومض مؤشر التشغيل/إيقاف التشغيل (2).
- افصل قابس التيار الكهربائي عن مقبس الحائط. ينطفئ مؤشر التشغيل/إيقاف التشغيل (2).
- دع الجهاز يبرد تمامًا.

ملاحظة: إذا قمت بتشغيل الجهاز لأول مرة، فقد يصدر الجهاز دخانًا قليلاً ورائحة مميزة لفترة قصيرة. هذا أمر طبيعي.

الاستخدام

ضبط درجة حرارة (الشكل A)

يمكن ضبط درجة الحرارة من 80 إلى 240 درجة مئوية.

© Princess 2012